

ТРЕЙЦІ ГОД ВYДАНЬНЯ

САКАВІК 1944 ГОДУ

№ 6 (42)



**НОВЫ
ШЛЯХ**

ХРЫСТОС УВАСКРОС!

...Хрыстос Уваскрос!

З вялікім сьвятам адвечнага аджыўленьня віншую цябе, Вялікі Беларускі Народ!

Гэтай вялікай ночы страсі з сябе усю пагарду, увесь бруд, каторым аблеплівалі цябе ад вякоў. Чыста вымойся, прыбярся у найлепшую вопратку, каб стаў ты роўным з усімі, і ідзі туды, дзе па-чуеш гэтыя вялікія словы:

— Хрыстос Уваскрос!

Услухайся у іх. Якая вялікая сіла, які усёажыўляючы зьмест захаваны у іх. Ці ня чуеш, як радасьцю надзеі, радасьцю скорага уваскрасеньня вее на цябе ад гэтых слоў:

— Хрыстос Уваскрос!

Радуйся, мой родны краю! Надзея, як жывучая нада, льецца у тваю душу. Ты ўжо уваскрасаеш ад доўгага мёртвага сну. Вясна прыйшла і для цябе. Хрыстос Уваскрос!

Над ім зьдэкаваліся. Яго білі па твары, сыцябалі бізуном. Плявалі на Яго. Кпілі з Яго. У канцы расьпілі і расьпіятага не пераставалі мучыць. Сьпечаныя смагай вусны зьвільжалі воцтам і жоўцю. Ён памёр на крыжы паміж двух разбойнікаў. Але усё-ж-ткі:

— Хрыстос Уваскрос!

Уваскрос Хрыстос, і крыж, — раней знак пагарды і сорама, — зрабіўся Сьвятыняй усяго сьвету. Мужкі Хрыстовы змылі усё з яго. І штогодую вялікай вясеньняй ночы тысячы цэркваў і касцёлаў сьвецяцца агнямі сьвечак, льецца радасны пераклік званоў, крыж падмаецца над мільлёнамі схіленых галоў і у паветры носіцца радасны шэпт:

— Хрыстос Уваскрос!

Што гавораць табе званы, Беларускі Народ? Ці ня віншуюць яны цябе яшчэ і з тваім уласным вялікім сьвятам? Ты уваскрасаеш! Ад вякоў пагарджалі табой, твай мовай; ад вякоў мелі за быдла, годнае толькі на цяжкую, надсільную работу. Не давалі табе расьці і разьвівацца. Воцтам чужой культуры зьвільжалі твае, сьпечаныя смагай сьвету вусны. Лепах тваіх сыноў адрывалі ад цябе, прымушалі іх зрабіцца здраднікамі. А пасля пышліся імі, называлі іх сваімі. І яны-ткі іхнія.

А хіба-ж яны ня любілі цябе? Хіба лепшы жар свайго сэрца ахфярвалі не табе? А дзе яны?

Іх няма з табой! З самага малку адарвалі ад роднай глебы, атруцілі здрадай. І іх, тваіх дзяцей, мелі за зброю проці цябе.

Цябе катавалі. Ты цярэў мукі, але не памёр. Глыбока, глыбока ты захаваў сваю душу.

Хрыстос быў з табой у тваіх муках, і Ён разам з табой цярэў іх. Колькі разоў расьпіналі Яго разам з табой! Больш разоў, чым ёсьць пашчынак на дне мора! Але кожнага году па усёй Беларускай зямлі разносіўся кліч:

— Хрыстос Уваскрос!

...І ты ўжо уваскрасаеш, мой родны краю. Скідаеш з шыі ярыо адвечнага гора і нуды.

Ты ўжо перастаеш плакаць. Ты падняў свой твар. З надзеяй ловіш зыкі званоў:

«Бом! Бом... Ідзі будаваць зруйнаваную бацькаўшчыну!

Наперад, да шчасьця! Хай злое ўсё дрогне!

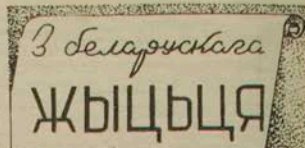
Вясна ўжо на сьвеце — Хрыстос Уваскрос!»

Я бачу, як сьвятлее твой твар, мой родны краю! І, поўны сіл і веры, я крычу ўва усю моц тваім нівам, лясом і балотам, тваім панурым вёскам:

— З вялікім сьвятам віншую! З вялікім сьвятам, Вялікі Беларускі Народ!

— Хрыстос Уваскрос!

Паводля Сяргея Палуяна.



Значынны загад і рашучы адказ на яго.

Наколькі большавіцкая Масква варажая нацыянальным імкненьням беларускага народу, яскрава відаць з апошняга загаду Сталіна, які ён асабіста падпісаў начальніку палітычнага аддзелу штабу Беларускага фронту і аб якім перад жыхарствам Менску расказаў капітан чырвонай арміі Ігар Калор. Чатыры пункты гэтага сталінавага загаду прадбачаць зьнішчэньне беларускага народу. Паводля загаду ўсе мужчыны з захопленых большавіцкіх частак Беларусі ва ўзросьце ад 15-ці да 55-ці гадоў адразу-ж эмабілізуюцца ў карныя батальёны і дысцыплінарныя роты. Усе працаздольныя, пераважна жанчыны, прымусова сылаюцца на аднаўленьне працы ў Данецкі басейн. Дзеці ў бацькоў павінны адбірацца і разлучацца з маткамі. Усе дзеці да чатырнаццаці гадоў павінны зьмяшчацца ў адмысловыя дзіцячыя дамы прыватку пры НКВД, дзе яны будуць перавыхоўвацца ў савецкім духу. Гэтымі мерапрыемствамі саветы маюць намер вынішчыць у народзе нацыянальную сьведомасьць і ператварыць у паслухмяных маскоўскіх нявольнікаў. У захопленых імі павятах Віцебскай, Магілёўскай і Гомельскай акругах яны ўжо ажыццяўляюць гэты злачынны плян. Тых, хто дапамагаў аднаўляць краіну, яны расстрэльваюць. Астатніх гоняць на перадавым пазыцыі фронту, на пэўную сьмерць. Жанчын, нават тых, якія былі сярод бандытаў у лясках, адарваных ад мужоў і дзяцей, эшалёнамі накіроўваюць у Расею, а дзяцей гоняць няведама куды.

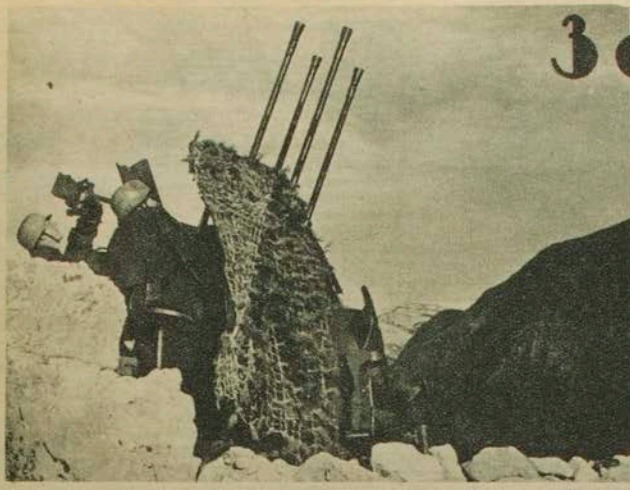
Праводзіць усе гэтыя мерапрыемствы даручана нядаўна назначанаму старшынні Союзнаму Беларускай Распулікі Панамарэнку і адпаведным аддзелам штабу арміі.

Беларускі народ на гэты сьмяротны прыгавар адказвае рашучасьцю і пусьціць большавікоў на сваю зямлю. У ажыццяўленьне гэтага навагі змагацца за бацькаўшчыну 6 сакавіка г. г. Прэзыдэнт Цэнтральнай Рады Беларусі сп. Р. Астроўскі ў згодзе з нямецкімі ўладмі падпісаў загад аб заснаваньні Беларускай Краёвай Абароны і аб прызыме ў яе ўсіх асобаў, якія атрымалі вайсковую падрыхтоўку, афіцэраў, унтэр-афіцэраў, а таксама ўсіх мужчынаў, што нарадзіліся ад 1908 па 1917 і ад 1921 па 1924 г. Беларускай Цэнтральнай Рада зьявінулася з заклікам да народу выканаць свой абавязак перад краінай.

Час помсты прайшоў. Беларусы баруцца за зброю, каб дакачаць свайго агучнага ворага. Гэта лепшы адказ на значынны загад Сталіна.

Выдаецца часопіс «Новы Шлях». Менск, вул. Рагнэды 2, тэл. 21300. Галоўны рэдактар У. Сядура.

3 ФОТО-КАМЕРАЙ



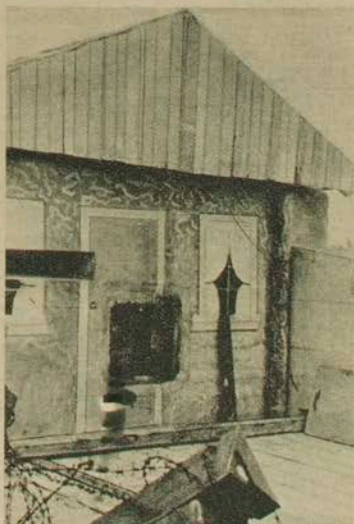
Старожа на горних пазыцях у Паўдэённай Італіі. На здымку — нямецкая чатырохдульная знітавая гармата стаіць на варце скрываўвання горных дарог, каб забяспечыць гэтыя шляхі зносна ад нападаў ворагавых самалётаў.



Днямі вялікага гістарычнага ходання за лепшую прышласць народаў Новае Эўропы селянін сваёй няспыннай руплівай працай дапамагае набліжэнню гадзіны канчальнага перамогі. Ад ранніх вясновых работаў на палёх залежыць і колькасць урадкаў.



Ангельска-амерыканскія паветравыя бандыты ня спыняюцца перад злычыннымі нападамі на гістарычныя помнікі і на старадаўнія сьвятыні. На здымку — пасаваўныя бомбамі паветравых піратаў сьцены італьянскага манастыра Монтэ-Касіно.



У раёне умацаванняў Агліятыцкага узбярэжжа зялёна-бэтонавыя бункеры замаскаваныя адмыслова пабудаванымі драўлянымі будынкамі. На здымку — дасьціпна замаскаваны абаронны пункт нямецкае знітавае артылерыі.



У Нарвэгіі вясёлыя надзвычайна распашыраны. Сьвяточнымі днямі маладыя нарвэжкі ў малюнічых, удаа прыстасаваных да вясёльнага спорту, гарнітурах скіроўваюцца за горад, каб правесці адпачынак на ўзлоньні прыроды.



Вялікдзень (Пасха) — найстарэйшае хрысціянскае свята, перанятае са Старога Закона на памятку уваскрэсіння Хрыста. З гэтым значэннем першы Вялікдзень святкаваўся у Ерусаліме, 5 красавіка 33 г. паводля нашага сонечнага календара.

Хрысціянскія народы святкавалі і святкуюць Вялікдзень паводля месячнага календара — дзеля гэтага святкаванні Вялікадня ня мае сталае даты. Паводля пастановы Ніцэйскага Сабору у 325 г. Вялікдзень павінен святкавацца у першую нядзелю, што прыпадае на першай веснявой поўні месяца, значыцца пасля 21-га сакавіка.

Ад даты Вялікадня залежаць усе іншыя пераходныя ці рухомыя свята. Яны у беларускім народным касалічэнні азначаюцца лікам тыдняў «ад і да Вялікадня». А быў час, што ад Вялікадня людзі пачыналі новы цывільны год (у сярэднявечнай Францыі).

Вялікдзень ёсць найвялікшым святам у годзе, хоць-бы дзеля таго, што прыпадае на пару абуджэння прыроды ад зімовага сну. Яснае сонейка пасылае цёплі і у мёртвай прыродзе пачынаецца вывядзенне жыцця... Прабываюцца зялёная траўка, пачынаюць распускаяцца пучкі, кветкі, аднекуль з'яўляюцца мошкі, прылятоўць з выраю птушкі і г. д. Ды і сам чалавек адчувае у сабе нейкую новую бадзёркасць, наплыв новых настроў ды ўспасібнаў. Як навакол у прыродзе, гэтак ува ўсёй ягонай істоты сонечная цёпліна узбудзіла рухавісць... Гэта і вынісця яны толькі ўрачыстую пашану людзей да свята Вялікадня, але і глыбокую радасць іхню, што выяўляецца у самым святкаванні — у вабрадах, у звычайна, у розных асаблівасцях гэтага святкавання.

Асабліва выразна выступае гэта у беларускіх сялян-земляробаў, якіх найбліжэй стаяць да ажываючай прыроды. Іхнымі перажываннямі ды настроямі ў часе Вялікадня, а так-жа, ранейшымі падрыхтаваннямі да гэтага ўрачыстасці некаторыя гісторыкі тлумачаць і назоў свята. І сапраўды, Вялікдзень — ня звычайна вялікі дзень па ўрачыстасці і выяўленню радасці. Хоцьчэ канкрэтна выявіліся гэта, а так-жа і паходжанне Вялікадня, беларускі народ стварыў цудоўную легенду...

Як узыйшло сонца і убачыла уваскрэс-

шага Хрыста, дык вельмі ўзрадавалася і так усцешылася, што 2 дні стаяла на ўсходзе, потым 2 дні на паўдні, 2 дні на захадзе... Гэтак усе 6 дзён з'явіліся на адзін «Вялікдзень».

Аб Вялікадні, як аб найважнейшым свяце, пецца у вядзёй ваданочнай песьні:

Да на Вялікдзень, на першы дзень — Хрыстос Вакрос, Сын Божы (прыпеўка) Ды ўсе святамі сабраліся...

А выражаючы пашану да Вялікадня наш народ стварыў аб ім паэтычна-вобразныя загадкі. Вось найбольш характэрныя:

1. Ёсць мост на 7 вёрст, у канцы таго мосту стаіць яблынка, на тэй яблыцы красны цвёт, пайшла радасць на увесць сьвет.

2. Мошчан мост на 7 вёрст, у канцы маста стаіць яблынка, на ёй пісьці красныя яечкі.

*

Гісторыкі падаюць, што для вітанія ясны і у гонар яе нашых продкі-славяне ладзілі адмысловыя святкаванні. Адно з іх называлася Радаўніца, калі рознымі сымбальнымі абрадамі ды песьнямі выражалася радасць з прыходу явны. Урачыстасць адбывалася на могілках, ак-бы з мэтай павесілі, сваіх нябожчыкаў ды задобрыць іх, каб яны памагалі у земляробскіх працах і прыспрылі дабрабыт. Святкаванні канчалася ўрачыстым трызна-абедам, у часе каторага елі лепшыя стравы, а так-жа чырвоныя яйкі.

Адгалоскі гэтай дахрысціянскай ўрачыстасці і цьер існуюць у беларускіх сялян — часткаю у Вялікодных абрадах, а часткаю у вабрадах Радаўніцы, іш іначай «Нускага Вялікадня», «Вялікадня памёрлых». Найвыразнейшым-жа злуччым гэтых святаў ёсць яйко: яно аднолькава ажываецца і на Вялікдзень і на Радаўніцу пры павітанні нябожчыкаў.

Яйко у нашых продкаў-славянаў было сымбалам сьвету разам з сонцам. Сонца сваёю цёплінаю ажывляла сьвет, прыроду, і гэтае таямнічае з'явішча канкрэтна азначалася чырвоным колерам яйка.

Калі на славянскіх землях, у тым ліку і на сучасных беларускіх ўмацавалася хрысціянства, прынеслі свае свята, дык у іх мала-памалу перайшлі і дахрысціянскія звычайныя абрады. І ста-

лася, што чырвоныя яйкі дахрысціянскай Радаўніцы пачало сымбальнаваць хрысціянскае азначэнне — духовае адраджэнне чалавечыня праз мукі і кроў Ісуса Хрыста. Так-жа іншыя дахрысціянскія абрады і з цягам часу перайшлі у Вялікодных свята.

Дарэчы зазначыць, што слова «Вялікдзень», як назоў свята, вельмі даўнае. Яно, напр., трапіла ў «Карацескім» і Соймавым Статуте аб вайскавой павінасьці» з 1525 г.

*

Вялікае свята Вялікдзень, дык і прыгатаванні да яго у беларусаў пачынаюцца за некалькі дзён. Не дарма-ж чацьвер, пятніца і субота перад Вялікднем называюцца Вялікімі, ды больш таго — Вялікім называецца увесць тэдзень ад Верніцы.

Пачынаючы ад чацьвярга — усе ў хаце чысьцяць, мыюць, у суботу-ж рыхтуюць «святчонае» (у каталікоў — «святчонае»). На святчонае мусіць быць пірог-пасха, булкі, сыр, масла, кумік-шынка, сала, каўбасы (калі асталіся ад Калядаў) і чырвоныя яйкі. Усё гэта кладуць у кашоўкі з чысьчэнькім абрусам і уночы адпраўляюць у царкву ці у касцёл, дзе пасьля «уснячонай» (разуржэньня) сьвятчэньнікі ці ксёндз асьвячае «святчонае».

Даўней на уснячоную пры першай песьні «Хрыстос Ускрос» стралялі з стрэльбаў ці з асаблівых мажджароў і пускілі ракеты. У гэтым выражэньні радасці з прычына Вялікадня этналёгі бачаць адгалосак дахрысціянскага перажывання адназначнае шумам нячыстае сілы. «Святчонае»-ж, па думцы этналёгаў, паказвае на тых ахвярах і дары, якіх дахрысціянне увесну прыносілі божышчам, і на тых баі, што ладзіліся ў часе веснавых ўрачыстасцяў.

Варнуўшыся з святаўні кажны сям'я разгавяецца «святчонам», прычым першым ядуць «чырвоныя яйкі», каторае дзеліцца на гэтулькі частак, колькі сяброў сям'і. Пасьля яйка ядуць сыр, булкі і марэшце мяса. Па разгавяньні звычай паказвае легчы спаць — аж да абеду.

Першы дзень свята кажны гаспадар праводзіць у кругу сваёй сям'і, толькі дзеці дык з раніцы бегаюць па суседзях «па чырвоныя яйкі».

На другі і трэці дзень сходацца між сабою прыяцелі, суседзі, радня — тут-ка і гонар і слава таму, у каго лепш «святчонае».

«Святчонам» абавязкава старэйшая дачка ідуць да Праводнай нядзелі. У некалькіх мясцінах і на Праводную хадзілі ўсё яйкі, каторымі «згадваліся».

На другі дзень Вялікадня, а так і на першы ад абеду, пачынаюцца розныя гульні. Адно б'юцца ў яйкі, другія качаюць іх у лубок, на ямці. Гульні з яйкамі цягнуцца аж да Верні, а часамі па-

ДА ВЕДАМА ЧЫТАЧОЎ

Наступны нумар нашага часопісу будзе цалкам прысьвечаны беларускім дзецям. Чытайце ў сёмым нумары «Новага Шляху» цікавыя дзіцячыя апавяданні, казкі, жарты у арыгінальным мастацкім афармленьні. Бацькі і настаўнікі! Не прпусціце нагоды скарыстаць дзіцячы нумар «Новага Шляху» для чытання сваім дзецям, нучыям беларускіх школаў. Купляйце і пашырайце «Новы Шлях».

біраюць моцнага газарду. Маладзёж ладзіць карагоды, ігрышчы, гушакі на арэях... У гэтым гушакіні этналігі бачыць перапрак дахрысціянскага ачышчэння панстрам.

Царквою (ці касцёлам) устаноўлена святаваць Вялікідзень тры дні. Але шмат дзе на Беларусі гэтае святаваццё цінналася падзёжэй. Апрача трох дзён «па закону» наш народ святаваў сараду — «ад граду» (іна так і называецца «градавая сарада»), чацвёр — ад грому, пятніцу — ад сушы, суботу — ад упадку скаціны. Ціпер яшчэ мяйсцамі захоўваецца святаваццё «градавой сарады».

У працягу ўсяго Вялікоднага тыдня пры спатканьні нашыя людзі кажуць: «Хрыстос Ускрос», на што адказваюць: «Праўдзіва ускрос». Гэтак хрысціянства і з роднымі, са знаёмымі, а на першы дзень з кажным стрэчным.

Трэба заўважыць, што наш народ яшчэ адрознівае «вялікідні». Гэтае паняццё стасуецца да ўсіх святаў, пачынаючы ад Вялікадні і да Міколы. Юр'е і Мікола так і называюцца «святотчкамі - вялікоднічкамі».

*

У святаваццё Вялікадні на Беларусі захавалася цікавая асаблівасць, хіба адзіная на цэлым свеце. Гэта — валачобнікі (ад слова «валачобныца» — «хадзіць»). Грамада моладзі ходзіць па хатах і сільвае «валачобныя» песні. На чале валачобнікаў стаіць «пачынальнік» і музыка-скрыпач; яшчэ ёсць «механоша», астатнія ж — «падхватнікі». Падыйшоўшы пад акно ўсёю грамадою, пачынальнік пад скрыпку сільвае валачобную песню, а падхватнікі па кажным вершы хорам выкрываюць: «Хрыстос ускрос, сын Божы, або: «Зялёны явар кудравы, ці: «Сільвайце, браткі, сільвайце». Даюць ім грошы, яйкі, сыры, збожжа, а то запрашаюць у хату і тутак жа частуюць. На сабранныя грошы валачобнікі потым робяць сабе гасцяванне, сабраннымі дарамі закусваюць, а яйкі дзеліць пароўну.

У некаторых мясцох валачобнікаў называюць «лашчышчыкамі» (ад пераіначнага «алелюя»), «ралешнікамі» (ад слова ралля), г. зн. сільвакамі земляробства.

Найважнейшым зместам валачобных песняў з'яўляецца пералік хрысціянскіх святаў і указанне таго, што яны робяць у сельскай гаспадарцы. Напр., святае Благавешчанне зазначае, сьв. Мікола па межах ходзіць — жэтыя родзіць, сьв. Паўла грабі робіць, сьв. Ілья зжынае і г. д. Так-жа важнае месца ў песнях займае і пахвала гаспадару за ягоную працу...

Разглядаючы валачобныя песні этналігі азначаюць, што яны зусім не хрысціянскага паходжання. Падобнымі песнямі калісьці нашыя продкі азначалі наступленне «вялікіх дзён» панавання сонца і пачатку земляробскага году, пачатку палёвых работ — арбы і сябры. Тым «вялікі дні» былі прысьвечаны сонцу да іншым земляробскім божышчам, асаблівасці якіх лэзней перанесены на хрысціянскіх святах.

І цяпер на Беларусі з Вялікоднымі святамі з'яўляюцца шмат павяр'яў ды забавонаў, якія маюць сувязь з арбою ды сябю і наагул з земляробскімі працамі. Усе яны маюць на мзе забяспечыць посьпех у земляробскай працы і аніжыць ураджай, бо ў гэтым захаваны земляробскі дабрабыт.

Беларускія сьвяты, як нямірунчыя ядро беларускага народу, панаваніа захоўваюць набавітыя правілы жыцця і учынкаў, агулам — традыцыі сваіх продкаў. Пры гэтым-жа цвёрда вераць, што за нарушэнне іх або нават за лёгкадумнае недавер Бог ссылае цяжкія кары. І з Вялікоднем, як з найважнейшым сьвятам, нашыя сьвятыя звязалі глыбака-навуцальную легенду:

Калісьці на сам Вялікодзень адзін гаспадар кажа: «Пайду гараць, цікавасць, ці многа я гэтым Вялікім-днем загараў?» Так запрог у саху валы і пайшоў гараць... і ў першай-жа баразне скамянеў з валамі, сахою і пугай. (Слонімшчына).

*

На другім тыдні па Вялікадні, у ваўторак, беларусы святакуюць «нябожчыцкі Вялікодзень» ці Радаўніцу. Апошні назоў таумачаць тым, што на Радаўніцу ўсе

нябожчыкі радуюцца Уваскрэшэнню Хрыста.

Радаўніца — гэта веснавыя «Даяды» і адрозніваюцца ад іншых тым, што ў гэты дзень павінікі спраўдзяюцца абавязка на могілках. У гэты дзень гаспадары пікуць «трыбы»; запасаюцца гарэлкай; да гэтага дабаўляюць астацы ад Вялікоднага «сважонага» і зноў яйкі, каторыя абавязкова хварбуюць на чырвонае. Усе гэта, звязваючы ў настольнік, па абедзе кясуць на могілкі. Тутак накрываюць настольнікам магілу, каторая да гэтага дня прыводзіцца ў парадак, і растаўляюць на ёй прынесенае... Што не з'яўляецца, пакідаюць на магіле; на яе-ж з'яўляюць водку, калі нябожчыкі любілі выпіць, сыплюць тютун, калі ён курыў. Іншыя-ж усе астацы аддаюць жабраком, пакідаючы на магіле толькі чырвонае яйко. Увечары маладзёж ладзіць гулянне.

У. Паўлакоўскі.



РЕДАКЦЫЯ ЧАСАПІСУ «НОВЫ ШЛЯХ» ВІТАЕ ШАНОўНЫХ ЧЫТАЧОў З ВЯЛІКІМ ДНЕМ ХРЫСТОВАГА УВАСКРОСУ І ВЫКАЗВАЕ ПАЖАДААННІ ПЕРАТРЫВАЦЬ УСЕ НЯГОДЫ ВАЕННАГА ЧАСУ З НЯЗГАСНАЙ ВЕРАЙ У УВАСКРАСЕННЕ НАШАЕ ВАЦЬ-КАУШЧЫНЫ.

Хрыстос Уваскросі!

Малышак П. Сяргіевіч.

ФРАНЦИШАК АЛЕКНА-АЛЯХНОВІЧ

Францішак Алёкна-Аляхновіч нарадзіўся 9-га сакавіка 1883 году ў Вільні, у сям'і нашчадкаў дробнае беларускае шляхты. Дзед нашага драматурга, Іван Аляхновіч, паходзіў з-пад Радзівілаў. Ён быў дужа таленавітым чалавекам, самавукам, мастаком і добра граў на іскрыцы. З маладых гадоў грачы на розных вясельях і урачыстасцях, анідаў сваю невялікую гаспадарку, а потым і зусім згубіў сваю маёмасць ды пераехаў на сталае жыццё ў Вільню. Тутка улетку зарабляў на працыццё сваёй сям'і малярскаю працай, а ўзімку займаўся выключна грой на іскрыцы. Меў ён чатырох дачок і толькі аднаго сына Кароля, бацьку нашага пісьменьніка. Дзед дужа любіў свайго адзінага сына і перадаў яму сваё мастацкае ўмяшчэнне іграць на іскрыцы. Па смерці дзеда, бацька драматурга, Кароль Аляхновіч, пачаў іграць у віленскіх тэатрах, выязджаючы кажнага лета з аркестрай на курорт у Друскенікі. У Вільні пабраўся ён з Марыям Марковіч, паходзіўшай з дробнай беларускай шляхты з-пад Гедрынаў, і ад гэтага шлюбу нарадзіўся наш Францішак Аляхновіч.

Калі Францішак споўнілася 5 год, бацька першы раз узяў яго з сабой у тэатр. Потым гэтыя наведванні сталіся рэгулярнымі і вызначалі духоўны інтарэс хлапца. Ён знаёміцца з жыццём за кулісамі і з часам пачынае лятацца аб тым, каб самому зрабіцца актёрам.

Вучыцца Ф. Аляхновічу прышлося, як і большасці беларускае інтэлігенцыі таго часу, у расейскай школе і ў расейскай мове. Да таго-ж і лятучыні ягоныя аб тэатры адварачалі яго ад школьнае навукі. Першыя гадзі навучання Францішак Аляхновіч, пад даглядам і прынукай рэпэтытара, яшчэ так-сяк вучыўся, але ўжо ад чацвёртае класы гімназіі і рэпэтытар ня мог д'памагчы, і ад ягоных паслугаў прышлося адмовіцца. У 4-й і 5-й класе 2-й Віленскай гімназіі ён праседзіў па два гадзі. З усіх навучальных прадметаў ён тады пшчыра захопліваўся толькі адным маляваннем. Калі ўсе педагагічныя заходы і ўздзеянні, як «двойкі» і «калы» ды запісы ў «кондуктны» журнал былі вычарпаны, Педагагічная Рада ня прыдумала нічога іншага, як выключыць Ф. Аляхновіча з гэтае гімназіі, як «ніздойнага» пучыя.

У галаве хлапца ўжо даўно сядзела думка аб драматычнай школе, аднак, пад наіскам хатніх і знаёмых, ён запісваецца ў хэмічна-тэхнічную школу ў Вільні. Але і хэмія не змагла настолькі захапіць Францішка, каб ён адкінуў думкі аб тэатры. У хэмічна-тэхнічнай школе ён пратрымаўся толькі адзін год, і таксама пакінуў ёе без атэстату. Калі і з хэміяй было скончына, хлапец ўжо рашуча жадаў канечна паступіць у драматычную школу. Дзеля таго, што ў Вільні драматычнай школы ня было, трэба было ехаць або ў Варшаву, або ў Кракаў. У Кракаве былі нейкія знаёмыя хлапцы з Вільні, дык Францішак надумаў ехаць туды.

І вось, у 1903 годзе ўволені пачынае Францішак Аляхновіч запісваць сваіх натхнёных і поўных рызык вандравак. Меў ён тады ўжо 20 гадоў. Без замеж-

нага пашпарту, маючы ў кішэнні усяго толькі 15 рублёў, накіроўваецца ён у Кракаў.

У Кракаве ў 1903 годзе драматычная школа не прадавала. Ня маючы адпаведнага навучальнага цэнзу, Францішак Аляхновіч паступіў аднак вольным слухачом у Кракаўскі Універсітэт, але правучыўся тутка толькі адзін год, і ў 1904 годзе перабраўся ў Варшаўскую Драматычную школу пры Музыкальным Таварыстве, якую і скончыў у 1907 годзе. У 1907-8 гадох ён з'явіўся з польскім тэатрам па розных мястэчках, у 1908 годзе прыехаў у Вільню, ажаніўся і

гадовага Ф. Аляхновіча моцна пацягнула на бацькаўшчыну ў Вільню, дзе жыла ягоная маці (бацька памёр яшчэ ў 1904 годзе).

І вось, у 1913 годзе, разлічваючы на абвешчаную ў Расіі амністыю з прычыны трохсотліцця дому Раманавых, Францішак Аляхновіч вяртаецца ў Вільню і з'яўляецца да пракурора. Аднак зусім пазбываць турэмнае кары яму не ўдалося, бо пад закон аб амністыі падыйшоў толькі пункт абвінавачвання ў «імітэрыні скуру існуючую ўладу», а за другі пункт абвінавачвання, г. зн. за «з'яважэнне нябесных сілаў», атрымаў год вастрогу. Гэты год турмы «на Лукішках» быў дужа карысным і для самога Фр.

Аляхновіча і для развіцця беларускае драматургіі, бо тутка, маючы шмат вольнага часу, напісаў сваю першую п'есу «На Антокалі». Скончыўшы ў турме ў 1914-1915 г. першую п'есу, ён запісваў яшчэ шэраг іншых беларускіх п'есаў.

Выйшаўшы ў 1915 годзе з «Лукішак», Францішак Аляхновіч апынуўся ў вельмі цяжкіх матэрыяльных абставінах. Ён малое шмалды, служыць у міліцыі, працуе потым як кантралёр электрычных лічбаў ды адначасна ладаць беларускія спектаклі, робіць карэктуры ў віленскай беларускай газэце «Гоман» і піша новыя п'есы, як «На вёсцы» (1916 год), «Бутрым Няміра» (1916), «Манька» (1917) і «Базылішак» (1917). Непамярнае напружанне і грашовыя нястачы змушчаюць яго кінуць гадоўнае віленскае жыццё і выехаць у Чорны Бор пад Вільню ў дзіцячы беларускі прытулак, дзе ён некаторы час працуе нучыцелем. Тутка ўлетку 1917 году ён піша двухактовую п'есу «Каліс». І дзіцячую аднаактоўку «У лясным гущыры», якая першы раз была пастаўлена ў Чорным Бору на фоне жывой лясной дэкарацыі.

Сцэна і літаратурная праца неадступна цягнуць яго да сябе. Даўшы ў трохактавай п'есе

Францішак Аляхновіч
(Фота-здымак зроблены ў студзені 1944 г.)

пачаў працаваць як рэпартэр у розных віленскіх газэтах, а затым выпусціў у польскай мове свой ілюстраваны гумарыстычны часопіс-тыднёвік «Perkunas».

Тутка ў Вільні пасябраваў Францішак Аляхновіч з беларускімі дзеячамі «Нашае Нівы» і ў 1910 годзе актыўна увайшоў у беларускі рух, заняўшыся, разам з Аляксандрам Бурбісам (1882—1922), Ігнатам Буйніцкім і Алёксандрам Пашкевіч-Цёткай (1876—1916), арганізацыяй Беларускага Тэатру. Аднак, на вялікі жаль, доўга працаваць у Беларускай тэатры Францішак Аляхновічу не давялося, бо за адзін з артыкулаў у «Літэратурнае», расейскай уладзе зачынілі гэты часопіс, а рэдактара паднялі да судовай адказнасці, абвінавачваючы ў «з'яважэнні сілаў нябесных» і ў «імітэрыні скуру існуючую ўладу». Атрымаўшы позов з'явіцца ў суд, Францішак Аляхновіч сеў у першы цяжнік і зноў без замеснага пашпарту накіраваўся ў знаёмы яму Кракаў.

Тры гадзі, ад 1910-га па 1913-ты, працягнуўся Францішак Аляхновіч па Галічыне, іграючы пад псеўдонімам Монаід у розных польскіх тэатрах. Адзінокага і стомленага вандруным жыццём 30-ці-

«На Антокалі» знаёмае яму асяроддзе дробнага віленскага мяшчанства, а ў двухактавай п'есе «На вёсцы» накідаўшы ідылізаваны абраз высконата беларускага жыцця, Францішак Аляхновіч праз двухактовую п'есу «Бутрым Няміра» перайшоў да драматызавання беларускіх гістарычных апавяданняў, а затым і да драматызавання народных казак, як у трохактавай п'есе «Базылішак» ды ў ведамай аднаактоўцы «Чорт і баба». Адначасна ён малое цяжкі быт нашага Галіцкага жыццёраства ў чатырохактавай п'есе «Манька» і жыццё работнікаў у двухактоўцы «Каліс». Новыя тэмы апавядаюць усю ягоную істоту. Ён кідае дзіцячы прытулак, зноў вяртаецца ў Вільню, працуе тутка ў пажарнай камандзе і зноў піша і накідае новыя п'есы. Нарэшце, дачуўшыся ў красавіку 1918 году аб шырокай беларускай працы ў Менску, ён у чэрвені месяцы таго-ж году кідае Вільню, якая ня мела магчымасці ані падтрымаць яго, як артыста і драматурга, ані выдаць ягоны творы, і пераапрунуўшыся за хурмана, перабраўся праз лінію старога нямецка-расейскага фронту 1915—1917 году і пехатой, босы і абарваны, з параненымі да крыві нагамі, пасяліўся дзевяцінае падарожжы, з'яўляецца ў Мінск.

У Менску у той час добра працаваў Дзяржаўны Беларускі Тэатр, які ствараўся з тэатральнае дружыны «Т-ва Беларускае Драмы і Камедыі», закладзенае 19 траўня 1917 году, на чале з рэжысёрам Флёрыянам Ждановічам, драматургам Уладзіславам Галубком і Усеваладам Фальскім. Прыход Францішка Аляхновіча ў Менск упёс у працу тэатру вялікае ажыўленьне. Зьявіўся новыя артысты, рэжысэр і драматург, які прынеслі новы рэпэртуар, складзены з сваіх уласных п'есаў, яшчэ невядомых у Менску. Ужо першая пастаўка Францішка Аляхновіча, для якой ён выбраў сваю гістарычную п'есу «Бутрым Няміра», паказала, які моцны талент Заходняе Беларусі загасцяваў у Менску. Аўтар сам згуляў галоўную ролю баюрына Бутрыма Няміры, і сваёй запраўды мастацкай гульнёй зачараваў усіх гледачоў. Невялікая п'еса гэтай зрабіла дужа моцнае уражэнне на усіх прысутных. Беларускае прамадства гарача вітала таленавітага дэбютанта.

Маральная падтрымка беларускага грамадства і грашовая падтрымка з боку Т-ва «Бацькаўшчына» надалі Францішку Аляхновічу новыя сілы. Ён заканчвае ў Менску сваю аднаактоўку «Чорт і баба», якая, як яшчэ паказваў, адразу заваявала беларускія работніцкія клубы і вёскі. Затым ён піша трохактовую драму «Страшны жыццё». Прэ'єра гэтай п'есы ў тым-жа 1918 годзе ў Менску выклікала буйную спрэчку ў беларускім грамадстве, бо ўся п'еса насямлена была шматлікімі сымэрыямі і трагічнай бізыходнасьцю жыццёвых абставінаў. Аўтар закідаў, што ён згуляў хвары. А тым часам, пакуль ішлі спрэчкі аб «Страшным жыцці», Францішак Аляхновіч паспеў ужо напісаць і паставіць новую п'есу, двухактовую драматычную абраз — «Дзяўзья Якуб», дзе арганізаваў сваю ўласную труп у Менску, для якой дапоўніў п'есу Янкі Кулалы «Паўлінка» яшчэ адным актам, які названы быў «Заручыны Паўлінкі».

Вясной 1919 году Францішак Аляхновіч вяртаецца ў Вільню і выдае тутка ілюстраванае часопіс «Беларускае жыццё» і працуе над тэатральнымі пастаўкамі. Аднак савецка-польская вайна 1919-20 гадоў, калі Вільня некалькі разоў пераходзіла з рук у рукі, затым кароткая часовая акупацыя Вільні лівоніямі і новы захоп не польскім войскам генэрала Жэлігоўскага, — бізыходна руйнавалі беларускае грамадска-эканамічнае і культурна-асветнае жыццё, робячы ўсе беларускія пачынанні нясталымі, няўраўнаважанымі і залежнымі ад зменных вайсковых-палітычных абставінаў. Францішак Аляхновіч, які ўсе напісаныя сведдзіямі грамадскага дзеячы, пасля кожнай новай змены ўлады, павінен быў распачынаць усё нанова, ад самага пачатку, змагаючыся за беларускую справу. Але Ф. Аляхновіч, з надзвычайнай упартасцю і а зацікаўленай працаздольнасцю і жыццёвай вытрываласцю, ні на часіну не пакідае сваёй літаратурнай працы. Нават падчас сваіх выездаў з Вільні ў Менск і з Менску ў Вільню піша новыя драматычныя творы.

Увосені 1919 году, пасля захопу Менску паліцамі, Аляхновіч зноў накіроўваецца ў Менск, каб заапекскава працаваў Менскага беларускага тэатру. Тутка, у сьнежні месцы 1919 году, заканчвае ён сваю п'есу «Неня», а ў 1920 годзе піша дзве новыя п'есы: трохактовую дыдактычную камедыю з селянскага жыцця — «Птушка шчасця» дз цяжкаю п'есу «Няскованая драма», у аснове якой пакла-



Фр. Аляхновіч на Салоўках у 1929 г.

дзены былі ў пэўнай меры ягоныя ўласныя сямейныя перажыванні.

Пасля разгрому аляхаў і узяцця Менску бальшавікамі, 11-га ліпеня 1920 году, Аляхновіч зноў вяртаецца ў Вільню і спрабуе тутка наладзіць Беларускі тэатр. Сямейка ягоная павялічваецца: замест памёршай дачкі («Няскованая драма»), ён мае ўжо двух сыноў. Канец 1920-га году і ўсё 1921-шы год ён шмат працуе ў прэсе, у тэатральных пастаўках і ў грамадскім жыцці. У лютым 1922-га году з'яўляецца ў пад ягоная яра новая вясёлая чатырохактовая камедыя «Шчаслівы муж». Гэта была ўжо 15-я п'еса Францішка Аляхновіча за першыя 7 гадоў ягонае драматургічнае працы. Напісана яна была дужа удала: з вялікім веданнем сцэны і псыхікі, і вельмі спадабалася публіцы.

Выдавецкія магчымасці ў Вільні ніколі ня былі добрымі. Аўтарскія ганарары былі заўсёды мізэрнымі, дык ня дзіва, што Аляхновіч дужа ўсцешыўся, калі да яго дайшла вестка аб тым, што ў Берлін прыехаў беларускі пісьменьнік Цішка Гартны (Жылуновіч) і арганізаваў тамка выданне беларускіх падручнікаў, нотаў, апазданніў і п'есаў, за якія плаціць добрыя ганарары. Аляхновіч сабраў рукапісы яшчэ надрукаваных сваіх п'есаў, перагледзіў ужо друкаваныя творы і надумаўся ехаць у Берлін, каб персанальна дагутаваць з Цішка Гартным аб выданні усіх сваіх п'есаў і аб ганарарах за іх.

Як і заўсёды, пры усіх замежных падарожжах Ф. Аляхновіча, ня меў ён дзельных галоўных рэчаў: замежнага папарту і грошай. Аднак гэта ня было для яго перашкодай. Толькі-што скончыўшы сваю новую п'есу, у лютым 1922 году, выправіўся ён старым выпрабаваным спосабам, пехатою і біз візы, з Вільні ў Коўно, дзе быў тады эміграцыйны беларускі Урад БНР, ад якога ён спадзяваўся атрымаць і замежны папарт і грашовую падтрымку на далейшае падарожжа ў Берлін. Але літоўская палітычная паліцыя заарыштавала падарожніка, пратрымала яго два тыдні ў канцэнтрацыйным лагэры і, нягледзячы на захадзі беларускага прадстаўніцтва і нават літоўскіх устаноў, выслала яго назад у Вільню. У тым-жа 1922-ім годзе напісаў Ф.

Аляхновіч 16-ю сваю п'есу, трохактовую камедыю «Пан Міністар», у якой вывёў аднаго з незадачлівых «дзеячоў» пана Вернікоўскага.

Ад 1922-га па 1925-ты год Францішак Аляхновіч не напісаў аніводнае новае п'есы, але затое ў сярэдзіне 1924-га году падараваў ён нашаму прамадству дужа каштоўную сваю кнігу — «Беларускі тэатр». Кніга гэтая была надрукаваная ў Вільні і з'яўляецца гістарычным нарысам развіцця беларускага тэатру ад старадаўніх часоў і да 1924-га году. У 1925-ым годзе, у 10-ю гадавіну напісання сваёй першай п'есы «На Антокалі», Аляхновіч перагледзіў і перапрацаваў сваю старую чатырохактовую п'есу «Манька», у якой у вобразе Манькі вывёў у свой час сваю першую жонку Стэфанію Н. Напісаны да «Манькі» яшчэ два новыя акты, 3-ці і 6-ты. Аляхновіч даў п'есе і новы назоў — «Дрыгва», пад якім яна і з'явілася ў тым-жа 1925 годзе ў друку ў Вільні.

На гэтай 17-й п'есе, якая апісвае жыццё 17-гадовай дзяўчыны, драматургічна праца Ф. Аляхновіча ператваралася аж на цэлых 17 гадоў. Віна была ў гэтым савецкае ГПУ, якое, скарыстаўшы прыезд пісьменьніка на Акадэмічную Канфэрэнцыю ў Менску ў 1926 годзе, затрымала яго там, а затым у наступным 1927 годзе арыштавала яго і цэлых 7 гадоў пратрымала ў Салавецкім канцэнтрацыйным лагэры. Па выхадзе з лагэру і павароту на бацькаўшчыну, куды ён трапіў толькі тады, што савецкія ўлады агадзіліся абмяняць яго на арыштаванага палікама беларускага дэпутата, аўтара беларускае граматыкі Браніслава Тарашкевіча. Ф. Аляхновіч заняўся найперш сваімі ўспамінамі аб жыцці ў лагэры і напісаў сваю вядомую кнігу — «У канцолах ГПУ», якая на працягу 1935-1937 гадоў выйшла ў Эўропе і Амерыцы ў 7-мі розных мовах.

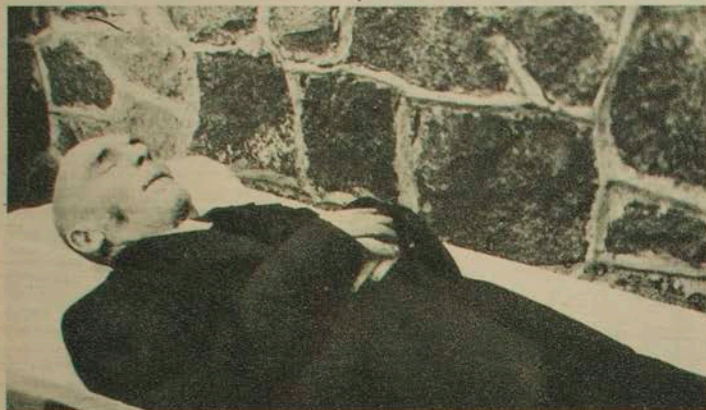
Поспех кнігі даў матар'яльную базу для існавання Аляхновіча і дапамог яму перажыць той маральны удар, які ён атрымаў у Вільні, калі вярнуўшыся з Салавецкае катаргі, знайшоў сваю сям'ю разбуранай і чужой для сябе. Ён абдукаваў ужо новыя тэмы, але захоп Вільні савецкай арміяй у 1940 годзе змусіў яго хаватца аж да 22-га чэрвеня 1941 году, калі перад ім зноў адчынілася магчымасць распачаць сваю літаратурную працу.

У пазамінулым 1942-ім годзе Ф. Аляхновіч нанова перагледзіў сваю першую п'есу «На Антокалі» і, зрабіўшы ў ёй цэлы шэраг паправак і зменаў, надрукаваў яе ў сваёй газэце «Беларускі Голас» у Вільні. У 1943-ім годзе ён напісаў ужо зусім новую шасціактовую і яшчэ з асобным пралёгам п'есу — «Круці, ня круці — трэба паміраць!», якая была надрукаваная ў часопісе «Новы Шлях», пачынаючы ад № 17 (29) па № 24 (36) за 1943 год.

Сялята Францішак Аляхновіч распачаў пісаць свае ўспаміны аб 1940-ым годзе, у якім ён быў змушаны хаватца ад бальшавікоў, пад назовам «Страшны год». Успаміны гэтыя ўжо друкуюцца ў часопісе «Новы Шлях», пачынаючы ад № 2 (38-га). Адначасна плянаваў ён кнігу з сваімі ўспамінамі аб беларускай адраджэнскай працы ў Вільні і ў Менску, але рука забойцы 3-га саванка пераважала жыццё нашага пісьменьніка. Акрыўдзёная галава ягоная схілялася на неаказаныя рукапісы ўспамінаў «Страшны год», над якім ён працаваў і ў свой апошні вечар жыцця.

K. Eashtay.

ЗА ТРУНОЮ ФРАНЦІШКА АЛЯХНОВІЧА



Францішак Аляхновіч у труне

Мілая, родная, беларуская Вільня... Тут нарадзіўся, тут і памер... Ты, Вільня, мяне ўгадвала, Тут сьніў я дзіцячыя сны!... Люблю за тваю Цябе долю, Што сумная страшна была... Ты пражыла многа болю, Таксама няшчасна, як я... Ты бедная, родная маці, У сэрцы тваім боль-тут... Уцеху калі нам спазнаці? Калі згіне гора-бяды?... За ўсе твае мукі-нядолі Люблю Цябе я яшчэ болей...

(«Ты, Вільня, мяне ўгадвала»)

Вільня выкалыхала, выпесыла і Вільня... прыняла на вечны супачынак. О, Вільня, ці-ж Твая легенда беларускага жыцця сваёй зачараванымі тонамі зможа у цудоўнасці напісана нацыянальнага росквіту знайсці прычыны трагізм жыцця і смерці — як жыццё і смерць твайго сына Францішка Аляхновіча?... Ці-ж тая куля, якая у пятніцу 3-га сакавіка 1944 году у 8 гадзін увечары, у сабсім памешканні прабіла галаву 61-гадовага Францішка Аляхновіча, ня будзе ў гісторыі беларускага народу сымбалам пракляцця на тых, якія забілі аўтара шаснаццаціх беларускіх драматычных твораў? Ці-ж тая нічмыная і подлая рука, якая скіравала стрэлы у мазгі нашага Францішка Аляхновіча не астанецца, пакуль будзе жыць хача адзін беларус на зямлі, докажам тых асобаў і метадаў, якімі закліны і смяротныя вораг беларускага народу намагасца зраніць нас у самае сэрца. Ці-ж зможа схваціць гэтая подлая рука ад іржасці сьвятага беларускага народнага вызвалення?... Хто-ж яе укрыве? Ці сямія, ці заўтра, за месці, ці за год імя і прозвішча забойцы Францішка Аляхновіча будзе і астанецца найбяднейшай лаянкай для праваў нічмынасці і подласці дзеянняў нашага смяротнага ворага.

Забіць чалавека, якога адной віною была толькі бязмежная міласць да Беларусі; забіць чалавека, які ўсё сваё жыццё пасвяціў для літаратуры свайго роднага беларускага народу — на гэта патраба ўжо не адвагі; на гэта патраба ўжо толькі ня быць чалавекам, а стаць звычайным бандытам. Бо які-ж і у чым

быў праступак Францішка Аляхновіча? Ён быў беларускім патрыётам; ён быў беларускім драматургам. Праз усе сваё жыццё Францішак Аляхновіч ані на хвілінку не забыўся сваёй Бацькаўшчыны; кожны ягоны крок і чын быў скіраваны і адданы Беларусі. За шэсцьдзесят адзін год свайго жыцця Францішак Аляхновіч збудоваў фундаментальны падваліны беларускага тэатру; ён стварыў для Беларусі адну з найбольш значных асноваў беларускага культурнага самастойніцтва — беларускае тэатральнае мастацтва. І за гэта ўсё, толькі вось за гэта закліны і смяротныя ворагі Беларусі скіравалі ў галаву Фр. Аляхновіча... кулю. Хто хоча цяжка скалечыць жыццё беларускага народу, той заўсёды забівае творчую інтэлігенцыю Беларусі. Смерць Францішка Аляхновіча, гэта адзін з доказаў бандыцкіх намераў нашых смяротных ворагаў. Беларусі гэтых ворагаў добра ведае. Яны ня толькі сіння сёбе паказваюць і выяўляюць свае дзеянні. Гэтыя праклятыя ворагі за апошнія 30 гадоў паклалі ў магілу шмат беларускіх патрыётаў. Гісторыя Беларусі сіння ўсе гэтыя магілы і пабудуе вечны беларускі нацыянальны Пантэон.

А Беларусь, жыццё, вызваленне і перамога — праз любоў і ахвярнасць сваіх

дзяцей. Для беларуса смерць ужо ня страшная, не запужае ўжо нас варожая куля!

Мой родны Край! Старонка сумная! —
За што Цябе любіць? — калі-б спа-
таўся хто, —
Што адказаць, ня ведаў сам-бы я,
Скуль гэтая любоў? Дзесяці чаго?
За што?
Каменьне вострае крыўна раніць
ногі,
Дрыжыць у паветры плач старых
старых
Хача мне жудасна, я ня зыйду з да-
рогі,
Ня кіну Край, дзе я радзіўся, рос...
Старонка родная! на што Цябе
любіць
І на ахвяру ўсё жыццё Табе да-
ваць?
Ці-ж не ляпей пад іншым небам
жыць,
Забывць Цябе, пакінуць, родна
маці?...
Там дзесяць сады цвітуць бязмала
праз год цэлы,
Там неба сіняе, нямаюча там хмар,
Людзям тамака здароўем дышуць
целы,
І абыймае дух мастацтва даўны
чар...
Там Вінчы, Рафаэль, Анжэлье, Ти-
цыян,
Глядзяць манументы там горда ў
неба выш; —
У нас — забыты ў полі дзесяць курган,
Ды ля дарогі драмле стара падні-
шы крыж...
Твой, Беларусь, пачаўся Рэнесанс
няпер!
Хто ведае, што створыць Твой на-
род!
Хочь красаў тут няшмат, хочь Край,
як доля, шэр, —
Зварухнуўшыся раз, дух пойдзе ўсё
ўперод...
І хоча а-за аблакоў пахмурна све-
ціць сонца,
І шчасця-радасці ня знойдзеш
тут нідзе, —
Загляне Доля йшчэ і ў наше ва-
конца,
І Кветка-Папараць йшчэ нам за-
цайце!

Гэтак пісаў Францішак Аляхновіч у вершы «Мой родны Край». Хто гэтакімі словамі выказае сваю міласць да Народу і роднае Краіны, той патрапіць адлаў працу і жыццё для бацькаўшчыны. Беларускі аглядчык літаратуры і грамадскае працы Фр. Аляхновіча бу-



Беларускія дзеці нясуць труну з целам Францішка Аляхновіча на могілкі. Па баках — рады беларускае школьнае моладзі.



Перанос труны з целам Францішка Аляхновіча з капліцы да магільні.

дзе мець удзячнае заданьне пералічыць і класіфікаваць дзеціны гэтага беларускага патрыёта. Усе чыны жыцця Нябожчыка выплывалі толькі і выключна з аднае крыніцы заміланасці да Беларусі.

У сакавіку нарадзіўся і ў сакавіку наражая куля перавала Ягонае творчае жыццё. Якая дзіўная суб'ектнасць! Францішак Аляхновіч прыйшоў на свет 9-га сакавіка 1883 году ў Вільні.

Варожая рука ў Вільні-ж забіла Францішка Аляхновіча. Нябожчык пражыў 61 год без шасці дзян.

Як я памру, — прайбце сэрца мне калом,

Асінавым калом прайбце вы наскрозь,

І закапайце мой глыбока ў зямлю труп

Ды камень, як гару, ўзвалце мне на гроб,

Каб я устаць ня мог...

Ды уцякайце ўсе хутчэй да сваіх хат,

І крывяным пражатняйце хатні спой парог,

І мя вы маё прад ночай успамінаць

Забараняеце ўсім: і дзецям, і старым,

Каб я устаць ня мог...

Бо ў ноч вясельною, як сівэр за- гудзіць, —

Устану я з магілы,

Страху з сібe магілыны пил

І пойду на сяло —

Ад хаты да хаты,

У вокны вашы буду паглядаць,

Сон адганяць з вачэй,

Дзяцей пужаць.



Рэфэрэнт беларускае культуры і асветы пры Генэральным Камісары сп. Марыян Пілюкевіч прамаўляе над магілаю Фр. Аляхновіча.

Бо лёс быў наш — мук доўгі, вечны

шлях!...

(«Як я памру...»)

Так, праўда, сьвятая праўда, выказана ў гэтым глыбокім вершы Францішка Аляхновіча. Ягонае жыццё, Ягонае праца — мук доўгі, вечны шлях!... Гэта-ж было жыццё нашага, беларускага Мальера. Францішак Аляхновіч — беларускі Мальер. Чым быў Мальер для Францыі, тым Аляхновіч для Беларусі.

Вільня ня бачыла яшчэ такіх беларускіх пахаваньняў, якія былі для Фр. Аляхновіча. Вялікі пахаваньне было для пісьменьніка Ядвігіна Ш. (Антана Лявicka-га) у 1922 г.; вялікімі былі пахаваньне для песьняра Казімера Сваяка (кс. Канстантына Стэпавіна) у 1926 годзе, але такіх пахаваньняў Беларусі, якія Вільня убачыла 8-га сакавіка 1944 году для Францішка Аляхновіча — яшчэ ня было. Амаль уся Беларусь прыняла ў іх удзел. На чале хаўтурнага паходу пасярод жывых кветак быў крыві; за крывяным школьнае моладзь нясла 26 вяжкоў, а іх 22 ад беларусаў, 3 ад немцаў і 1 ад літвіноў. На чале быў несены велікі дарагі выноск ад Прэзыдэнта Цэнтральнае Рады Беларусі — праф. Радаслава Астроўскага; за ім быў несены выноск ад Генэральнага Камісара Беларусі і далей вяжкі і вяжкі. За вяжкi стройнымі чацьверкамі ішла моладзь з усіх віленскіх беларускіх школаў; за школамі аркестры, за імі духавенства, за якім чатыры кані цягнулі аб'ёты беларускімі нацыянальнымі сьцягамі караван. За караванам пасувалася мора народу, які прыйшоў ушанаваць Францішка Аляхновіча. Гэта былі ў поўным значэньні гэтага слова грандыёзныя пахаваньні беларускага патрыёта.

Над магілаю ад імя усяго беларускага народу разьвітаўся з Францішкам Аляхновічам старшын Беларускага Нацыянальнага Камітэту ў Вільні — др. Бале-слаў Грабінскі.

Сын у роднай зямельцы слаўны беларускі драматург і патрыёта. Памінь аб Табе застаецца вечна ў беларускім народзе, а Тваё магіла будзе заўсёды месцам пілігрымкаў усіх беларусаў.

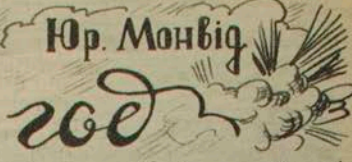
Максім Сухоніч.



Магіла Францішка Аляхновіча на Кальвінскім магілініку ў Вільні.



СТРАШНЫ



Юр. Монвіг

Успаміны наждаўніх дзён!

(Працяг)

Цяжка было знайсці след чалавека, што трапіў у лапы НКВД. На Лукішках казалі, што арыштаваны мабыць сядзіць у падвале НКВД, а там адказвалі, што яго няма, што трэба шукаць у Лукіскім вастрозе.

Людзей арыштоўвалі не дзясяткамі, ні сотнямі, а тысячамі...

Ніхто, кладучыся спаць, ня ведаў, ці яму удалася праспаць спакойна гэту ноч у спаёй хаце.

*

Нацледваў у мяне было ўсё менш ды менш. Нама дзіва. Найлепшыя прыяцелі нежакосна прыымалі мяне ў сваю хату. І я за гэта ня меў да іх ніякага жалу. Я на іхным мейсцы быў-бы ня лепшым.

Але начаваць недзе трэба. У гэтым палажэнні чалавек робіцца нахалным.

Нецярпеліва я чакаў вясны, калі будзе магчыма начаваць у лесе.

НАДЗЕЯ

І заўсёды з'яўлялася ў галаве пытанне: як доўга гэта будзе трываць? Добра, калі месяц. Ну, можна нежк вытрымаць, калі год. А што рабіць, калі гэткае палажэнне пратрымае колькі гадоў? А можа гэтак застанецца ўжо назаўсёды?

Адзін раз я спаткаўся на Сніпінках з Улад Казлоўскім. Мы затрымаліся з боку, на беразе Вільні і пачалі тутарку на гэтую тэму.

— Калі можа распачацца вайна? — пытаюся.

— Я думаю, — кажа Казлоўскі, — што не раней як за дзесяць год. Цяпер вайна з бальшавікамі немагчыма...

Божа мой! праз дзесяць гадоў! Хто-ж гэта вытрымае!

А тысячамі ўсюды і ўсе гаварылі пра вайну. Розныя палітрукі, упраўдомы на сходах, п'яныя камандэры, — усе гаварылі аб няміручай вайне.

Усе бальшавіцкія агенты пагражалі кулаком у бок Нямеччыны і, ня срываючыся, казалі, што вось-вось пачнецца вайна.

І гэтак змрэння, як я, людзі жылі толькі гэтай надзеяй. Бо бяз гэтай надзеі жыццё было-б неўмагата, і калі часам у часны пэрыяду гэтая надзея чапалася, дык сілаў ужо ня было далей хавацца, сілаў да жыцця ня было і ўжо чалавек хацеў выйсці з падполья і дабрахотна аддацца ў рукі бальшавікоў: каб хутчэй ужо быў канец...

Але людзі упорыста шапталі: будзе хуткая вайна, і гэтай надзеяй падтрымлівалі сябе...

*

Было нас у Вільні трох салаўчан, гэта значыць людзей, якія былі на салаўецкай катарзе і пасля такім ці іншым чынам вызваліліся з яе.

Др. Ф. П., а і К. С. Апошні ўладзіўся за тэхніка і працаваў 60 кілам. ад Вільні

у мястэчку А. пры будове мосту. Першы з іх адразу, як прыйшлі бальшавікі, прапаў недзе. Як я пасля даведаўся, уцікаў праз граніцу, там злівалі яго бальшавікі і пасадзілі ў вастрог. Апошні з нашай тройкі абышоў мяне, што, як толькі будзе ваканс, уладзіць мяне за партушніка пры мосце...

Вольга Тапола

*

За руінамі дзень дагарэў,
Сумны месяц за ліпай ўзішоў
І маркотна на зямлю глядзеў.
Дзе яшчэ не павысхала кроў...
Кроў людзей, што праітла вайной,
Кроў мільёнаў пакутных сардэц...
Мы пад ліпай сядзелі з табой
І гадалі: жыццё ці канец?
Дзесяці гаўх турчэў самалёт,
Вецер ціха лісьцём шаластаў...
Ты са мной быў, мой любі плёт,
Ты ціхутка мне ў вуха шаптаў:
«Можа заўтра ня жыць нам самім,
Хай-жа сёння каханьне жыве!
Мы акупім ігненьнем адным
Цэлы век, што ў пакутах імкне.
На ўвесь свет мы забудзем ўдваіх,
Пры табе я душой адпачну,
У гэты жудкі і слодчыны міг
Я пшчотай цібе агарну.
Вір пачуццёў хай нас паглыне,
Мы з табой між руінаў адны...
Прытуліся-ж мацней да мяне
І забудзься на жакі вайны!
Хай сьвядомасьць агорне туман,
Хай шаленства каханьня жыве!...
У небе хмар праплываў караван,
Цёплы вецер гайсаў на траве...
Не забыць мне ніколі той час,
Ты са мной быў, стаў бліжэй, маіў,
Ясны месяц сьвяціў дзеля нас,
Ясны месяц сьвяціў нам адным...
«Любі, любі, як добра з табой!
Каб ня ты — мяне-б ня жыць, ня
стрываць

Той кашмар, што завецца вайной.
О, як хочу цябе я кахаць!
Мы адны, бы той месяц між хмар,
Сэрцы лічаць кананьне хвілін...
Майго сэрца пагутны ўладар,
Цэлы свет замяні ты адзін...
Ты мне даў ад пакут забіццё,
Сярод жахаў даў шчысцье зазнаць,
Ты мне стаў даражэй за жыццё,
Болей, чым даў ты, ня мог ты мне
даць!...

Для цябе мяне сябе не шкада,
Я сгоняю жыў, заўтра — не,
Наша жыццё — бы дым, бы вада,
І я бачу канец свой на дне...
Хай навокала стогны і жуць —
Толькі-б быў тут са мною ты сам...
Хай мне вечнасьць за сьняжня да-
дуць —
Я за вечнасьць яго не аддам!

Адзін раз, заганінушы ў сваю хату, я даведаўся, што К. С. быў у мяне з весткай, што ваканс вольны, што сьняжня трэба ехаць. Да адыходу цяніка ўжо заставалася мала часу. Я ўскапіўся і падбег на вакзал. Паспеў. Уладзіўся ў пацёр, седзючы ў вагоне і пакладчы Вільню, дзе зямля ў мяне пад нагамі гарэла. Там, у мястэчку А., будзе шмат бясчленей.

І я не памыліўся.

СПАКОЙНАЕ МЕЙСЦА

На беразе рэчкі Мэрэчані, два кілёметры ад мястэчка А., будавалі мост. Ужо другі год цягнуліся работы, а канца ня было відаць. Былі дошкі, дык п'яныкоў не хапала, былі цыпкі, дык ішлага нейкага матэрыялу ня было. Адным словам, усё ішло лабальшавіцку.

Вось пры гэтым мосце я быў назначаны за вартушніка.

Пры мосце была будка, дзе перахоўваліся інструменты: пілы, сякеры, ды іншы. Тутка, у гэтай будцы на лаве я наладзіў сабе пасьцелю, тутка жыву, абеды варую на вогнішчы перад будкай. Нідзе ня трэ было зьяўляцца, толькі трэба было запасацца ў прафсаюзе.

Я пайшоў з гэтай мэтай у мястэчка і там зарэгістраваўся ў прафсаюзе як работнік з дэда-прадзела і атрымаў прафсаюзную кніжку.

Жылося ціха, спакойна, бясхлопатна, а гадоўная рэч — бясчлечна. Ніхто тут мяне ня ведаў, нікога са знаёмых я тут не спаткаў, ніхто тут не здагадаецца, хто я.

Быў ужо месяц травень. Ужо было цёпла. Можна ўжо было купання. Блізка быў лес. Пасля трывожных вільнскіх перажываньняў тут я адчуваў сябе, як на летнім адпачынку.

Працы ня было ніякай. Раніцай трэ было выдаць работнікам інструменты, а пасля — сядзі сабе з папярскай на сонцы і раскопайся жыццём.

Было нас трох вартушнікоў на змену, кожны моў па восем гадзінаў дыжурства.

Яны ня цікавіліся шмат маёй асобай, глядзелі на мяне як на свайго таварыша, ці аб чым не распываючы.

Мой воікавы выгляд зусім адпавядаў майму становішчу. Сядзеў я босым, вопратка на мне была падзёртая, латаная, дыў усёй вопраткай на мне ў гэту летнюю гарачыню былі толькі порткі ды кашуля...

Калі хто ішоў ці ехаў каля маёй будкі, — не звяртаў на мяне ўвагі. Але вось раз затрымаліся каля мяне жыхары для праходзячых інжынераў, каб прыскурыць папяросу. Пачалі тутарку.

— Вы тут хто гэты?

— Я вартушнік.

— Гм... Так... Цяпер усё... «бы-
лая людзі» у вартуныкі пайшлі — заўва-
жыў адзін з іх.

Гэтая гутарка вялася пры адным з ра-
ботнікаў, што сядзеў пры мне. Той гля-
нуў на мяне падпазрона. Пасля, як пай-
шлі незнаёмыя, пытаецца:

— Яны вас ведаюць?

— Не. Першы раз бачу.

— А чаму-ж яны гэта?...

Больш не сказаў нічога.

І запраўды я гэтых людзей першы раз
бачыў. Хто яны: ворагі ці прыяцелі? —
я дагэтуль ня ведаю. Але іхная гутарка
была неасцярожная.

ШТО ДАЛЕЙ?

Нараз у галаву прыходзіла думка: а
што рабіць, як мост ужо будзе сконча-
ны? Бо-ж нават пры большавіцкіх тэм-
пах працы мост урэшце рэштаў калісь
будзе збудаваны. А тады зноў шукаць
з дня на дзень новага начлегу у Вільні,
хавацца як загнаны зьвер і жыць у веч-
ным страху і небясыцы?

Тэхнік, мой салавейкі камрат, пацяшаў
мяне, што уладзіць мяне на зіму работні-
кам на дарозе. Але для гэтага патрэбны
фізічныя сілы і трэба будзе жыць у
аёсцы, значыцца, сярод людзей...

22 ЧЫРВЕНА

Быў цёплы сонечны дзень. Я сядзеў
перад сваёй будкай і варыў на агнішчы
сьнеданьне. Глянуўшы на дарогу, я уба-
чыў аднаго з маіх таварышоў-старажкоў,
які ішоў да мяне.

На зымену — яшчэ рана. Сяньня ня-
дзеля. Мусяць выйшаў прагуляцца.

— Добры дзень!

— Добры дзень!

Чулі?

— Што?

— Вайна.

— Ха-ха-ха! Жартачкі. У нас заўсёды
гэткія нязвычайныя назвы.

— Сяньня Молату гаварыў па радзі-
вайна!...

— Вы чулі?

— Не, я ня чуў, але мне казаў чалавек,
які чуў.

— Вось заўсёды гэтакі: я ня чуў, але
нехта чуў... Калі вы самі ня чулі, дык
і не кажэце...

— Калі ўсе у мястэчку кажучы.

— Брахня. Ярунда. Ня веру.

Селі. Закурылі. Да нас падыйшоў ра-
ботнік з суседняй фабрыкі, якая стаяла
за мястэчкам, непадалёк ад майго маста.

Ізноў:

— Добры дзень!

— Чулі?

— Аб чым? аб вайне?

— Але.

— Не паверу...

Па дарозе з боку мястэчка паказаўся
нейкі вазьспэдысты. Відаць было, як
моцна націскаў пэдалі, сьляшаючыся.
Едзе у кірунку маста, хоць дарогі праз
мост няма, бо яшчэ нават падлога не па-
кладзена. Чаго яму сьляшацца у гэты
цёплы, сьвятоточны дзень? Куды імкнецца
гэты спэцыяль, чырвоны, змораны вазь-
спэдысты?

Параўнаўшыся з намі, саскочыў са сваёй
машыны.

Гэта быў нейкі малады жыдок, якога
я першы раз у жыцці бачыў.

— Хто тут стараж?

— Я! — адказаў, падняўшыся са сваё-
го мейсца і падыходзячы яму на спат-
каньне.

— Ві стараж? Ві стойце на гэтым мост,
не ахдаіце, каб чаго тут не падлажы-
лі... На вашу адказнасьць гэты
мост...

— Слушаю-с.

Незнаёмы жыдок сеў на сваю машыну
і паехаў назад, гэтак сама сьляшаючыся,
як раней.

*

Цяпер мне стала ясна. Цяпер я паве-
рыў. З радасьці я нават забыўся спы-
тацца жыдака, хто ён і ад імя каго дае
мне загад. Ці ня усёроўна? Самае важ-
нае — вайна! Канец маіх мукаў, канец
бэдзьячага жыцця, я буду магчы вярнуць
да сваю хату і жыць як чалавек. Ужо
чырвоная нечысьць не дасягне мяне.

(Працяг будзе)

Ул. Клімэвіч

Р. Крушына

ПАЯСОК

Пацалуй мяне раз, каб агонь не
пагас

Назаўсёды ў хвіліну растанья.

А надыйдзе той час, будзе шчась-
цем для нас,

І мы сыйдземся зноў на спатканьне.

А цяпер мне пара... Ярка зоры
гараць...

Паглядзі на сьвятло міганьне...

Выплым мясяц якраз над ракой на
папас

І Вэіра прыйшла на гуляньне.

Пацалуй-жа хоць раз, каб агонь не
пагас

Назаўсёды ў хвіліну растанья.

А надыйдзе той час, будзе шчась-
цем для нас,

І мы сыйдземся зноў на спатканьне.

15. 9. 43 г.

Мне случанка падарыла
Найпрыгожы паясок.

Пачуцьцёвай процьмы сілы

Выбраў вытканы кусок.

Зацьвілі на кажнай нітцы

Мары ткалі маладой.

Ей вобраз спазорны сьніцца,

Шоўк ільсьніцца пад рукой.

І мітусіцца ўразбродку

Зоркі ў зыркым паяску,

І праменьні паясродку

Прабываюць па баках.

Краскі, крыжыкі, шмат рысак

Чырванюць па баках.

Палымнець ясны прысак —

Беларускі даўні бог.

Сыпсець іскрамі Ярала

Зь ніцэў золата паясок...

Гэты слаўны паясок

Мне случанка падарыла.

10. 1. 44 г.

Нямецка-беларускія размовы

Абазначэньне вымовы нямецкіх
словаў беларускімі літарамі:

а:, э:, і:, у:, о: — вымаўляць працяжна;
г: — як г у слове ганак ці лацінскае g;
й: — як і, але з выпягнутымі вуснамі;
ю: — як я, але з выпягнутымі вуснамі;
н: — як н, але вымаўляць праз нос;
усе іншыя літары — як і беларускія.

Ich muss einen Brief schreiben (іх
мус айнэн брїф шрїфбэн). — Мушу
напісаць ліст.

Ich schreibe nach Hause (іх шрїфбэ
нах гаўзэ). — Пішу дахаты.

Haben Sie eine doppelte Postkarte
(га:бэн зі: айнэ дубэлтэ пасткартэ)?
— Ці маёна падвойная паштоўкі?

Die schreibe ich mit dem Kopierstift
(зі: шрїфбэ іх мїт дэм копїрстїфт).
— Тыя я напішу капірвальным
алавіком.

Schuhmacher (шў:махэр) — Шавец

Ich brauche ein Paar Schuhe (іх брїфхэ
айн пар шўэ). — Мне патрэбна
пара ботаў.

Sehen Sie nach, ob Sie mein Mass
schon haben (зэ:н зі: нэх, об зі:
майн мас шон га:бэн)? — Пагля-
дзіце, можа маёна ўжо гатовыя
боты майго памеру?

Wie sollen sie sein, schwarz oder gelb
(ві: зблэн зі: зайн, шварц бдэр
гэльб)? — Якія жадаецца: чорныя
ці жоўтыя?

Schwarz (шварц). — Чорныя.

Nehmen Sie mir das Mass zu einem
Paar Stiefel (нэ:мэн зі: мїр дас мас
цу айнэм пар штїфэль). — Здыміце
з маёй нагі мерку на пару ботаў.

Machen Sie mir dieselben weil genue;
nicht zu eng (махэн зі: мїр дїзэльбэн
вайт г'эну; нїхт цу энг). — Зра-
біце мне іх дасяць вольным, не
занадта вузкія.

Die Absätze nicht zu hoch (ді: абзэцэ
нїхт цу гох). — Абсцы не за-
высокія.

Ich will nur gutes und weiches Leder
haben (іх віль нур г'утэс унт
вайхэс лэ:дэр га:бэн). — Хачу толькі,
каб скура была добрая і мяккая.

Wann sind sie fertig (ван зїнт зі: фэ-
рїтх)? — Калі яны будуць гатовыя?

Zu welchem Preise (цу вэльхэм прайзэ)?
— Якія паня?

Schuhwerk ist hier teuer; aber gut und
dauerhaft (шў:вэрк їст рїр тдэр;
бдэр г'ут унт ддурграфт). — Абутак
тут дарагі, але добры і трывалы

Die Stiefel scheinen zu eng zu sein
(ді: штїфэль шайнэн цу энг цу зайн).
— Здаецца, што боты занадта вузкія.

Belleben Sie sie anzuprobieren (бэ-
лэбэн зі: зі: анупробїран). — Пры-
мерце іх, каалі ласка.

СБМ — на ахове здароўя



Дразды — дзявочы лагер Саюзу Беларускае Моладзі. Ён знаходзіцца ў 4-х кіламетрах ад горада Менску.

Клопатамі нямецкага кіраўніцтва два гаспадарскія будынкі былога саветскага саўгасу належна прыстасаваныя. Перабудаваныя пакой. Праведзены вадаправод, зроблена каналізацыя. Умяшчальнасць мае шмат краўтаў і душавыя сакі. Выгодная, светлая кухня. Простае, але выдатнае абсталяванне.

Мінулым летам тут навучалася сельска-гаспадарскай рабоце і хатняй гаспадарцы 28 юначак з заходніх абшараў Беларусі. Увосенні тут рыхтаваліся да працы ў дружалюбах малодшых юначак школьніцы г. Менску.

З 3-га да 20-га снежня 1943 г. тут пачыналі вяду ў галіне культурнае працы (хорайсцтва, тэатральнае мастацтва, беларускай скаі) найбольш здольныя да гэтага юначкі СБМ з усходніх і заходніх абшараў. Штогдынёвыя радыё-перадачы з гэтага лагеру знаёмілі свет з дасягненнямі юначак СБМ.

Сяньня ў лагеры «Дразды» праводзіцца курс іншага зместу.

Улічваючы, што наша бацькаўчына на сваім гістарычным уздыме павінна выправіць хібы мінуўшчыны ва ўсіх галінах жыцця, ведаючы наколькі нізкі ўзровень санітарнае ведаў у народзе і, нарэшце, узяўшы зважэнне за вызначэнне бацькаўчыны ад эпідэміі — спадчыны егіпта бактэрыяў, — кіраўніцтва юначак СБМ арганізавала тут курс падрыхтоўкі катраў юначак да службы аховы здароўя народу.

З 13-га студня г. г. у Драздах навучаюцца 32 юначкі з Смаленска, Іванавічаў, Асіпавічаў, Халойніскаў, Лагойску, Талачына, Ліды, Крупак, Клецку, Несвіжы, Грэску, Ляхавічаў, Рудзенску, Койданава, Семяжана, Менску.

Прадоўжы даць юначак пачынаецца з 7-ай гадзіны раніцы. Устаюць бадзёра, паводля сыгналу. Душ уранні прыёмна асвятляе. Пасля кароткай спартовай зарадкі — сьнеданне. Па ім — развучваюць беларускія народныя песні. Іх многа. Кожная дзяўчына прыносіць з свае акругі, з свайго сіла найбольш знаймыя песні. Яны абавязкава ўсёй грамадой развучваюцца і з развездан юначак гучаць па ўсіх кутках папата краю, узбагачаючы рэпертуар мясцовых пачынаў. Тут-жа кіраўніцтва лагеру знаёміць юначак з той новай беларускай песняй, якая спеваецца для СБМ выходзіць з падпіра кампозытараў: Шчаглава, Туранкова, Іванова, Вавінячка ды інш.

Пасля гадзіны сьпеваў — тэарэтычныя заняткі лекара. Заняткі пастаўлены сур'ёзна. Змяшчальнасць праграма ахоплівае ўсе неабходнае, што можа прыдацца юначкам на іхнім самастойным шляху працы па ахове здароўя народу. Атрымліваюць веды з анатоміі, фізіялогіі. Веда аб гігіене чалавека. Усе спосабы першае дапамогі ў нешчаслівых выпадках і пры атручваннях. Веда з сымптаматыкі эпідэмічных захворванняў і шляхі змагання з імі. Догляд за хворым. Перавызкі. Прасцейшыя лекі. Сваеасаблівыя жывоцкага арганізму, дапамога пры родах, палавыя хворобы.

Побач з спецыяльнай медычнай ведай, юначкі праслухоўваюць даклады палітычна-агаваральнага зместу. Усведамляюць задачы і структуру СБМ. Знаёміцца з арганізацыяй моладзі і ёйна працай для народу ў Нямеччыне.

Вялікая увага на курсе аддаецца на самастойную практычную працу юначак. У вочныя гадзіны яны праводзяць «вечоркі» — дзявочыя зборкі, на якіх пачарзе робяць рэфараты на тэмы: «Лекар — самаадданы ідэяліст», «Твой абавязак быць здаровым» і інш.

На некаторыя дні юначкі прыязджаюць у г. Менск для праводжання практычнае працы: знаёміцца з работай хірургічных габінэтаў у гарадзкіх амбулаторыях, удзельнічаюць у супраціўленні кампаніі, што праводзіцца ў горадзе: робяць абследаванне чысціні менскіх школьнікаў.

Юначкі ладзяць вечары сустрэчы з студэнтамі менскае медычнае школы, даюць канцэрты сваёй самадзейнасці ў нямецкіх лізарэтах. Апошняе — ёсць стылем працы кожнага лягернага курсу юначак. Яны імкнуцца ня толькі атрымаць веды для себе, але даць ад себе — грамадству. Кожны курс, як правіла, наведвае лязарэт, або беларускі батальён, з якім у СБМ непарыўна лучыцца.

Значную частку часу юначкі ў лагеры аддаюць спорту. Любцы займацца гімнастыкай на воляным паветры.

Шмат смеху, шмат веселасці, што аздабляе насычаны працай дзень юначак. Кухню абслугоўваюць пачарзе, навучаючыся ў ёй прыгатаваньню здаровай і смачнай ежы.

Свае воляныя гадзіны ў лагеры юначкі аддаюць на падрыхтоўку да экзамену, якім будзе заканчэнне курсу. Кожная хоча здаць экзамен «на выдатна», бо ведае, што краіна паклікала іх і даручае ім вялікую і пачэсную працу: узяць санітарна-гігіенічны ўзровень народу, ахоўваць яго ад хваробаў і дасягнуць смерці.

Прайшоўшы курс, юначкі, як і на падрыхтоўчых курсах, змагаюць прысягу на вернасць бацькаўчыне. Права радзіе раскажуць смеху аб сваіх дасягненнях і мэтах, і ўзброеныя ведамі і верай у свае сілы, разведуча, каб пачаць сваю ганаровую службу.

Гэта ёсць пакуль-што першая каляна змагацца за здароўе. Але яна не апошняя. Услед за гэтым курсам пачынаецца другі, паводля ідэнтычнай праграмы. Ва ўсіх акруговых цэнтрах пачынаюць праводзіць гэтых-ж курсаў і адчыненне аднагодовах курсаў медычных сясцёр з ліку сябровак СБМ.

Шлях, на які стала наша бацькаўчына — верны: яна ідзе да свае новае славы, ідзе да агульнае сямі аўрапейскіх народаў. Моладзь верыць у гэты шлях і таму ёйна лепшымі прадстаўнікі і прадстаўніцы прагавіта цягнуцца да СБМ, які рэалізуе іхнія ідэі, дае ўсе палыміёны адным жаданнем: курсу сілы на службу народу.

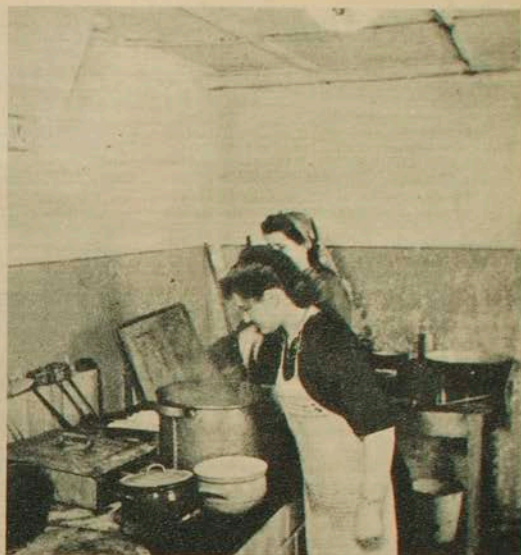
Гэтых сілаў багата! Пад сімплаю уніформы вайскавага часу, у які апраўленыя сінныя сяміроўкі СБМ, ёсць палыміёнае сэрца, поўнае любові да свае бацькаўчыны і ў ёйна гоніра ахвярэнца гэтае сэрца.

Над працай юначак шукае родны сцяг а сямібале мору, працы і змагання. Пад гэтым сцягам рухуюцца сінны ў жыццё першая каляна юначак службы аховы здароўя свайго народу.

Упаўненні ў іх! Жадзем ім поспеху! Хай жыўць!

Н. Абрамава,
Кіраўнічка юначак
пры Кіраўнічым Штабе СБМ.





3 жыцця Язэпа Лёсіка

УСПАМІНЫ БРАТА АНТОНА

(Заканчэныя.)

Вельмі здзіксяваўся з Язэпа жыхад Вабрыньскі. Ён насмехаўся нават з таго, што Язэп кажа калісь сказаў: «Я вельмі жадаю, каб каля хаты кажнага беларуса былі садок і кветнік, а сама хата была добрая, сьветлая і чыстая».

Гэтыя словы Язэпа палічылі за «кулацкія» імкненьні.

І усе гэтыя здзікся і кпіны рабіліся жыхадом смачуточы і з асблінамі зларалнасьці.

Цяжка гэта ўспамінаць, бо было вельмі прыкра і агідна слухаць, як зьмешвалі з граёю вялікія імкненьні беларускіх дзеячоў, палкіх патрыётаў, якія аддалі ўсе свае сілы, а некаторыя і жыцьцё на карысьць сваёй казачкашчыны.

На мітынгу была адмысловая брахія ад пачатку да канца. Дагаварыліся да таго, што іх называлі зраджнікамі. Але каму яны зраджалі?

Галоўныя абвінавачваньні былі ілжывыя і прыдуманьня сьведчымі і пракурорамі — паслугачамі ГПУ.

Так беларускіх дзеячоў абвінавачвалі ў тым, што яны імкнуліся далучыць Беларусь да панскай Польшчы і з гэтай мэтай анісіліся і трымалі лучнасьць з Віленскім цэнтрам і што ўжо быў складзены сільны будучы міністраў Беларусі, прычым Язэпу Лёсіку прапанавалася пасада міністра асьветы. На самой жа справе ў часы бальшавіцкай улады яму зусім ня было часу думаць і рабіць што іншае, апроч працы над падручнікамі беларускае мовы для школ, над беларускім правапісам і ў давак — чытаньне лекцыяў на Унівэрсытэце і Пэдагагічным Тэхнікуме і на розных курсах. Сюды трэба яшчэ аднесці працу ў штодзённым друку і ў часопісах. Але бальшавіком трэ́ было зьмештваць тэатральныя працэсы, падобны да працэсу ў Маскве над так званымі «піндзікамі» і «воргамі» народнасьці.

На падобных працэсах тыя, каго абвінавачвалі, пад прымусам і катаваньнем узводзілі на сябе усялякія паклёны і абвінавачвалі сябе ў тым, у чым яны былі зусім нейнаватныя. Гэтага дабівалася ГПУ зрабіць і ў Менску.

На чале ГПУ стаў жыхад Рапапорт і бальшавік аге́нтаў — былі жыхады. Вёў справу беларускіх нацыяналістаў прысланы з Масквы жыхад Агураў. Гэты жыхад рабіў усе захадзі, каб «тэатральныя» працэсы удаўся, але нікога зрабіць ня змог.

У лютым 1931 г. прадбачыўся судовы працэс над беларускімі дзеячамі, але прайшоў люты, прайшоў сакавік, а працэсу не удалося зрабіць. У канцы красавіка сталася ведама, што ўсе беларускія дзеячы ў адміністрацыйным парадку будуць выслааны з Беларусі. Так і было зроблена. Язэпа Лёсіка выслаілі на пяць гадоў у Саратаўскую губэрню ў г. Аггарск на Волзе. Тут яму было дазвелена працягнуць у пэдагагічным тэхнікуме, дзе ён выкладаў расейскую мову і літаратуру. Потым Язэп перайшоў у такі-ж тэхнікум у Дубоўцы, таксама на Волзе. Жыў ён там у матэрыяльных адносінах нідэрэна і толькі ў першы год атры-

моўнаў некаторую дапамогу ад родных. Калі скончылася пяць год ссылькі, Язэп думаў, што можна будзе вярнуцца на Беларусь. З гэтай мэтай ён у 1935 і 1936 г. г. прыезджаў у Менск і быў у НКВД, але як і трэ́ было думаць, нічога не дабіўся: яму і пасля пяці гадоў высылькі не дазволілі жыць на Беларусі.

Мяне цікавіла, якім чынам ён падлісаўся пад такім абвінавачаньнем актам, калі за сабою такой віны не адчуваў. Баручы пад увагу, што было сурова забаронена, пад пагрозою пакараньня сьмерці, гаварыць аб тым, як адбывалася ў бальшавіцкай выпатцы, Язэп на гэтую тэму не гаварыў, толькі сказаў: «Калі-б падалі мне падпісаць свой сымаротны прысуд, то я падпісаў-бы».

У вапнішні раз бачыў я Язэпа ўлетку 1936 г. Ён значна узмашчэў, хадзіў бяз палкі і выглядаў зусім адаровым. Відаць, стэпныя волскі клімат быў на карысьць ягонага здароўя, і ў той час ніяк нельга было думаць, што праз два гады ён можа памерці.

Працаваў Язэп у сьмэцы таксама напружана, бо прышлося выкладаць ужо расейскую мову і літаратуру. Ён і там карыстаўся вялікім аўтарытэтам і пашанаю як з боку настаўніцкага складу, так і з боку студэнтаў, якія з глыбокім жалем праводзілі яго, калі ён пераходзіў у другі пэдагагічны тэхнікум.

Не адчуваючы ў сьмэцы матэрыяльнай нястачы, ён вельмі цікаваў сваю адарванасьць ад роднае тэрыторыі ад сваёй дарагой для яго бацькашчыны, ад роднай прыроды і ўсяго роднага і сумваў аб гэтым. Гледзячы на безліжныя стэпавыя роўняды волскага саратаўскага краю, Язэп Лёсік з вялікім сумам пераносіўся на далёкую радзіму, на родныя палескі, у сновыя лясы і зялёныя гаі. Перад ягонымі вачыма заўсёды ўставалі прыгожыя малюнкi роднага краю, беларуская вёска з яе жыхарамі, лэсы і пералескі,

рэчкі і ваза́ры і ўсё тое, у чым ён быў так замілаваны.

І адважалося яму, што ён чужы і малагучую беларускую мову, якую ў Менску «слухаў як музыку». Асбліна было яму цяжка пераносіць асылькі з Беларусі і ягонае сьмі. Змагаючыся за чысьціню беларускае мовы, жывучы на Беларусі, Язэп і ў сваёй сьмі ахоўваў беларускую мову ад засьмечваньня не расейшчынай і таку яна любіў, калі да ягоных дзяцей заходзілі другія дзеці, якія гаварылі парасейску. А ў сьмэцы дзецям Язэпа прышлося вучыцца парасейску, а потым і быць за настаўнікаў у расейскіх школах. Страціўшы надзею вярнуцца на Беларусь, Язэп стаў імкнуцца хоць наблізіцца да яе. Выпадкова ён сустрэўся з навуковым прапаніком а Бранску, які адразаў убачыў у Язэпе значную навуковую сілу і таку прапанаваш яму перавесіцца ў Бранск, значыцца бліжэй да Беларусі. Язэп гэтую прапанову прыняў з вялікім радасьці.

У Бранску яму не удалося знайсці падыходзячага становішча і яго накіравалі ў Навазыбкаў, дзе прапанавалі становішча настаўніка ў школе каля станцыі Злынка. Гэта было ў 1936 г. Ад Злынкi недалёка да Гомелю і таку Язэп з сьмі ён часта ездзіў у Гомель, каб паглядзець беларускія тэатральныя паставіўкі і хоць такім чынам адлучы сваю блізкасьць да роднай Беларусі. Але Язэпу не давалася тут закончыць і навуцальнага году. НКВД папрабавала неадкладнага выездаў туды, куды ён быў выслаіны, г. зн. энюў у Саратаўскую губэрню, дзе ён працяж ужо пасля гэтага ня больш двух гадоў.

Наведваньне Язэпам Менску, перасяленьне ў Злынку, бліжэй да Беларусі, а галоўнае зварот да НКВД з просьбай дазволіць жыць яму на Беларусі, — усе гэта павяло да таго, што НКВД ня спускала з яго вачэй і заўсёды мела яго на увазе.

Нізачны выпадак сутычкі аднаго камсамольца-студэнта з Язэпам на пэдагагічным туніце — з прычыны дрэннай аднак — прывёў да таго, што знішчыл прычэпку, зрабілі ілжывы данос на яго ў справе працы ў пэдагагічным вучылішчы. А гэта было ў часы ягошчыны, калі ў Менску рабілі вялікія арышты ўсіх, хто меў хоць жое-колены дачыненне да беларускае справы. У 1938 г. Язэп энюў быў арыштаваны і пасаджаны ў саратаўскую турму. У гэты час ён быў зусім адаровым і нельга было думаць, што неўзабаве памрэ. Але не прайшло больш году, як жонка атрымала з турмы паведамленьне, што Язэп памёр.

Загадка ягонай сьмерці ў Саратаўскай турме крыху высвятлялася, калі аддалі жонцы тое з адзёжкі, што засталася ад Язэпа. У гэтым ліку аддалі і гнілыя камашы. Калі рамень мог згнісьці, значыць Язэп сядзеў у якойсь мокрай камры, і давожна з мэтай барыджэй зьмешыў яго з гэтага сьвету. Магчыма, што ад такіх цяжкіх турэмных умоў вярнулася ягоная старая хвароба, якая пры адсутнасьці дапамогі давала да сьмерці, а магчыма адбылося і што горшае.

Паміраў Язэп Лёсік пры вельмі цяжкіх абставінах: у турэмнай камры, у вігнаньні, на чужыне, бяз родных і знаёмых і далёка ад дарагой для яго радзімы, за якую ён аддаў сваё жыцьцё. Апошні дні жыцьця Язэпа засталіся тамніцаю, як тамніцаю засталася і ягоная магіла, бо дзе пахаваны Язэп Лёсік, жонка і дзеці не маглі даведацца.

Антон Лёсік.

Алесь Салавей

*

(Увадзімеру Глыбіннаму).

Культура — азнака вышэй усяго,
Мастацтва — красою яе надарыла;
Ніколі ня блекне тварэньне таго,
Хто ім ахвяруе і веда, і сілы.

Рыга, 6. II. 1944 г.

Р. Крушына.

НА РОСТАНІ

Сьціхла жарская трэль салаўя, —
Сэронада мая недастэя...
Расцьвятала ты, краска мая,
Разьбіталася ласкай сагрэтая.

Расцьвятала ў дзявочай красе.
Ля ракі, у траве пад ракітаю,
На фіялкі глядзелі ў расе —
Твае вочы, сьлязою амытыя.

5. 2. 44.



З ВІРАЮ

Лібрета Наталії Ірсементевай

(Продіє)

(На сцену виходять Марка з касой, игоня жонка Марія і дачка Настуля з граблями і полуднем. За їми плясунця Сьцяпан — паджмы, пугаты багачыр, што має намер салтацца да Настулі. Настуля расцьлае на авансцене абрус і Маркава сям'я, Сьцяпан, дзед і Пятрусь сядуць падлунаваць.)

МАРКА: Увійайся, дачушка!

СЬЦЯПАН (Любецця Настулі, якая раскладзе лыжкі і халат):
Ой, ручкі вы мае!
Ой, залатая ручкі! (Хочучы дапамагчы Настулі, папіхае яе і абліхае ёй рукі халадніком.)

НАСТУЛЯ: Ой, што робіш!

СЬЦЯПАН: Золатка...

НАСТУЛЯ: Табе адно золата ў талаве!
Ня маеш яго досыць?

СЬЦЯПАН: Золата? Хто-ж калі мае досыць золата?

Гэй, золата, золата, золата!

Хто золата мае — хлеба ня пытае,
Атопкаў ня носіць, па шчасці не галасіць!

Хто золата мае — видолі я знае.

Захоча — гарэлку п'е,

Захоча — дык жонку б'е,

Захоча — рагоча,

Усё робіць, што хоча!

ПЯТРУСЬ (Горка.): Ты, ды Кацярына —
Усім сваім золатам у вочы лезе!
(Кідае лыжку і перастае есць.)

СЬЦЯПАН: Бо што за жыццё — ў бядзе?

Ці-ж ня праўда, Настуля? (Хоча не абняць.)

ПЯТРУСЬ (Ускаквае.): Рукі кароткія,
багатыр!
(Кідаеца на Сьцяпана.)

СЬЦЯПАН (Дрыжучы ад страху.):

Што з табою?

Блэкату аб'еўся?

Ба... ра... неце!

МАРКА: Гэй, шалёны! Хлопцы, адцяг-
неце яго!

НАСТУЛЯ: Ой, Божа-ж мой! Пятручок,
чаго ты?

ДЗЕД (Срога.): Пятрук, жін, кажу!

ПЯТРУСЬ (Ціха дыхаючы.): Н, гад,
машок залаты!

(На крык зьяўляюцца хлопцы і адцяг-
ваюць Пятруса ад Сьцяпана. Пятрус
вырываецца з іхніх рук і ўдзікае.
Хлопцы за ім. На сцене часінку усё
маўчаць.)

ДЗЯУЧАТЫ: Што гэта зь ім?

МАРКА: Гэта ён з гарачні!

От, варыць, як у гаршчuku!

СЬЦЯПАН: Шалёны! Яшчэ вас калі на-
збінае!

Воц яго і ўсё!

МАРКА: Сірата-ж ён...

КАЦЯРЫНА: Ён там бацьку мае...

МАРКА: Пайшоў у свет і нима.

МАШ: Мо' загинуў дзе?

ДЗЕД: Калі жылы — дык вернецца!

Заўсёды птушка ў роднае гняздо

З віраю вярочаецца.

А роднае-ж гняздо игонае тут,

Між намі!

(Усё паволі устаюць і бяруцца за працу.)

ДЗЕД: (Астаўшыся адзін із Настуляй,
задумана глядзіць у неба.)

Эх ты вырай, вырай,

Залаты, далёкі.

Колькі ўзяў ты шчырых

Хлопцаў снімоўкіх.

Па багачыне й долю

З нашых шчырых хатаў

Іх азяцела столькі

Гора й беды латаць.

(Памаўчаўшы і закурывшы люзьку.)

Ды гаркі й нясмачны

Хлеб чужацкі немк.

Нам чужое сонца

Не заліціць немк.

За імглою мораў

Сьвітм мы край свой шчыры.

Серабраны, зорны,

Эх ты вырай, вырай!

(Паволі адыходзіць.)

НАСТУЛЯ (Бяроцца збіраць лыжкі
і міскі, але кідае і з непакоем разгля-
даецца.):

Але дзе-ж Пятрук?

Каб чаго багаго сабе не зрабіў?

«Ня вей, буіны ветру,

Ня вей у лагчыне»

І так маё сэрца

Смуціцца і стыгне

Лягца балачына

На думкі, на песні.

І гэтак ім сузіна,

І гэтак ім цесна.

Ледзь сонца узыйдзе,

Ледзь ранішні вецер

Пачне калыхаць

Зялёнае вецце, —

Ужо заліхае

Мне сэрца трывога.

Чাগось я кахаю,

Дзіўнога, багаго.

Адкуль яно прыддзе? (Разглядаецца.)

З над зыркай пагары?

З над ніў васьліконых,

З льюльвых гушчараў? (Уздыхае...

Памаўчаўшы...)

Да познае ночы стаю я ля вяснін,

Ня сьпіцца мне, сэрцу — і сузіна,

і цесна.

Нібы яно сохне па вечым, ці стыгне?

Ня вей-жа ты, вецер, ня вей у лаг-
чыне!»

ПЯТРУСЬ (Ціха.): Настуля! Настуля!
НАСТУЛЯ (Адварачаецца, з палёгкай.):

Гэта ты! Ну, дзінку Богу!

А я ўжо баялася!

ПЯТРУСЬ: Даруй, Настуля!

Ня мог я сьцярапець,

Каб ён абдымаў цябе!

А пойдзеш за яго

Заб'ю, заб'ю яго!

Дальбог!

НАСТУЛЯ (Зь непакоем.): Ды што
з табою?

ПЯТРУСЬ: Няўжо-ж ня бачыш ты?

Няўжо-ж ня хочаш бачыць?

Цябе-ж кахаю я... Дзяцымі,

Калі гудзі ветры пад хатай,

І дождж у тымны званіў, —

Ня раз да сэрца прытуляў,

Цябе я, любое дзяцятка!

Дзед ціха казку баяў нам

Аб ведзьмарох і чараўніцах.

Аб ісьці, пеўню і катку.

І аб вядзе жыных крыяцях.

Пасьля — мы паслілі ўдвох...

Вясновай раніцай сэрбнай

Цябе я грэў і атуляў

Ня раз сьцімжыліся зрэбнай...

З табой пазілі мы снапы,

Вагонь распальвалі ў асінах.

Ты ўжо тады была маею,

Хоч і ня ведаў я, дзінку!

Цяпер я ведаю...

Але, цябе кахаю я, кахаю!

НАСТУЛЯ: І я-ж люблю цябе...

ПЯТРУСЬ: О, не! (Ціха.)

Маёю жонкай будзь, галубка!

НАСТУЛЯ: Пашто? Ці-ж бага нам ця-
пер?

ПЯТРУСЬ: Не, не кахаеш ты мяне.

Дзінцятка горкае яшчэ ты... (З пляс-
чотай.)

Калісь даўно, даўно, дзяцымі,

Калі гудзі ветры пад хатай,

НАСТУЛЯ: Ня раз да сэрца прытуляў?

Ты мяне — горкае дзяцятка.

ПЯТРУСЬ: З табой пазілі мы снапы...

НАСТУЛЯ: Вагонь распальвалі ў вольхах.

РАЗАМ: Ты (я) ўжо тады была маею

(гудзі).

Хоч і ня ведаў (ня ведала) ніколі!

(Прытуляюцца да сабе... Настуля да-
верліва кладзе галубку на плячо

Пятруса.)

ДЗЕД (Падсьмейваецца.): Дык ты жывеш?

Яшчэ й пнеш?

(Убачыўшы дзёда, Пятрус і Настуля,
засаромішчыся, адскакваюць адно ад

аднаго.)

ПЯТРУСЬ (З прыкрасьцяй.): Я... дзі-
дуля!

ДЗЕД: Ой, дзеткі, дзеткі!

НАСТУЛЯ (Примільна.): Дзядуля, не ка-
жы нікому!

ПЯТРУСЬ (Горача): Кахаю я і не аддам

нікому!

ДЗЕД: Маладосць, маладосць!

(Надыходзіць хлопцы і дзяцятка.)

ХЛОПЦЫ: Вунь і Пятрук!

Ну што, астыў?

ДЗЯУЧАТЫ: Пятручок, чаго ты гэткі

злосны?

КАЦЯРЫНА: Ажэніцца, адменіцца!

ХЛОПЦЫ: З табою можа?

КАЦЯРЫНА: А хай-бы і са мной!

Гэй, гэі! (Прытупае.)

ХОР: Судзі Божа восні дажыцца,

Із хлопчыкам ажэніцца,

Туманчыкам апусьціцца,

Туманчыкам ціхусенькім,

А дожджыкам драбнісенькім.

Добра табе, туманіку,

Быстрыя рэкі мільючы,

Жоўтыя пясчкі рыючы...

КАЦЯРЫНА: Добра мне, удаваччы

За другога замуж ісьці,

ХОР: Два парогі ступаючы,

Два моравы зьвіраючы...

КАЦЯРЫНА (Сьмяючыся.):

Пасьцелью спаць — я ўжо умею,

Да сэрца прытуляць — ўжо умею,

Забываю толькі, як аілага пытаць,

Ці пазволіць мне, маладой, гуляць?

(Працяг будзе)



ГУМАР



Щі я ў хаце ня была
Ды ні гаспадыня?
Тры дні хаты ні мяда
Сьмецьця ні насяла.
А вымяту я разам
Ды вывезу я вазом
На свой кабыле —
Ды сьвёкру на ніву.



А ты, чарачка-каток, —
Укаціся у раток:
Ня стучы, ня гручы,
Каля сэрца ідучы!

— Вашы трывалыя шлейкі я магу рэка-
мандаваць кажыму, — крычыць адзі-
н грамадзянін вулічнаму гандляру — яны
мне выратавалі жыццё.
— Якім-жа гэта чынам? — пытаюцца а
усіх бакоў.
— Калі я учора хацеў на іх павесіцца,
яны парваліся.

Кліент (якога толькі-што апраўдалі):
— Цяпер у мяне няма навуных грошай,
сп, адвакат: ці ня мог-бы я заплаціць
вам натурай?
Адвакат: — А што вы мне хочаце за-
прапанаваць?
Кліент: — Адну з тых гусей, якія ў
украў.

— Мая сукенка вельмі прыгожая, ці-ж ня
праўда?
Усе ёю захопліваюцца...
— Цудоўная! У такой сукенцы нават кол
выглядаў-бы прыгожа.

— Твае боты страшэнна скрыпяць! Ты
мо' дагэтуль за іх не заплаціў?
— Вось, дык сказаў! А чаму-ж ня скры-
піць тваё паліто, і жакет, і нагавіцы, і ка-
пцянош?

Маладая матка: — Я з сваім дзіцяцім ня
маю ніякага клопату. Як толькі пачну
яму сьпяваць — адразу засыпае.
Сяброўка: — Яно, відаць, вельмі музы-
кальнае.

Пані (прыймаючы служанку): — Памітай
Зося, што я вымагаю, каб ты была па-
слухмяная і ніколі ня лгала.
Зося: — Добра, але што будзе, калі хто-
небудзь будзе званіць, а пані загадае мне
казаць, што нікога няма дома?



Ой, прысеў я пры дзяўчыны
Яна — адпыхае:
Цяпер я ўжо добра знаю,
Што ініага мне.

Мне так шкада беднай Кацярыны. Муж
сказаў, што яна павінна або развясціся
з ім, або расстатца з сваім менам.
— І мусіла зрачыся менам?
— Дзе там! Развясцілася з мужам, а праз
два дні здох менам.



Чые коні — папутаны,
А мае — у сядзінку!

А хто любіць — далёкую,
Я — суседку дочку!